

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: A. G. Jansen

Kantoor: Conscientiesteg 27 - 29. — Telefoon: Redactie 23858.

Advertenties 23550. Abonnementen en Bezorging 24399

Uitgever: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao

Gaat SPANJE bemiddelen in geschil over SUEZKANAAAL?

RUSLAND wil uitstel van conferentie en deelname van 22 andere landen

NASSER gaat burgerbevolking mobiliseren

Madrid. — Het Madrileense dagblad „A.B.C.” opperde gisteren de suggestie, dat Spanje zich zal inspannen om in het geschil over het Suezkanaal te bemiddelen tussen Egypte en de Westelijke mogendheden.

„Door zijn geografische positie behoort Spanje tot West-Europa”, aldus het blad, „maar tezelfdertijd handhaaft het hechte en der traditie getrouwe vriendschappelijke betrekkingen met de Arabische landen”. Het blad merkt op, dat Spanje geen regeling zou aanvaarden, waarbij Egypte niet met billijkheid zou worden behandeld. „Het is niet onwaarschijnlijk — zegt A.B.C. — dat Spanje zijn pogingen zal doen aansluiten bij die van Nieuw Delhi om te voorkomen, dat de wereldrede opnieuw in groot gevaar wordt gebracht”.

De Spaanse minister van buitenlandse zaken, Martin Artajo, ontving zijn zomervakantie in San Sebastián de de ambassadeurs van de Libanon en Saoedi-Arabië. Naar verluidt, zou de ambassadeur van Saoedi-Arabië de uittocht der Britse en Nederlandse families uit Egypte

De uittocht der Britse en Nederlandse families uit Egypte

Cairo. — Bij de 84 gezinsleden van Britse en Nederlandse employes van de Shell Company of Egypt en de Anglo Egyptian Oilfields Ltd die gisteren uit Cairo per vliegtuig naar Engeland zijn vertrokken, bevonden zich 7 Nederlandse vrouwen en kinderen.

Faroek ontvangt raadgevers - i.v.m. Suezkanaal-kwestie

Londen. — Ex-koning Faroek van Egypte, die in een hotel te Anzio in Italië verblijft, heeft daar raadgevers ontvangen voor besprekingen in verband met de Suezkanaalkwestie. De toegangen van het hotel werden door Italiaanse politie bewaakt. Faroek laat zich niet buiten zien. De telefoon in het hotel wordt door politie aangehouden en alleen hotelgasten hebben toegang tot het gebouw. Faroek heeft in de afgelopen dagen stapelen telegrammen van overal ter wereld ontvangen, aldus vertelde een lid van het hofpersoneel. De door Faroek ontvangen personen waren vijf mannen en vier vrouwen.

Faroek woont in Italië sedert zijn abdication in juli 1952 na de staatsgreep van generaal Mohammed Naguib, voorganger van Nasser, de huidige Egyptische president. De Britse Daily Mirror en Daily Express schrijven in hun commentaren dat Faroek niet moet denken nog enige kans op een nieuwe rol in wereldzaken te hebben.

Toch meer dan duizend doden in Cali?

Bogotá. — De dagbladen van Cali herhaalden gisteren hun schatting, dat 1.200 mensen gedood en 3.000 gewond werden door de ontvoering van acht met dynamiet geladen vrachtwagens jongstleden dinsdag. De gewond bekende, dat 375 personen omkwamen, en noemden andersluidende berichten over het aantal slachtoffers over de heen.

Stalin verantwoordelijk voor massamoord in bos van Katyn?

Washington. — Zes Amerikaanse parlementsleden hebben de Russische voorzitter toe te geven, dat Stalin verantwoordelijk was voor de massamoord op 4243 Poolse officieren, in 1940 in het bos van Katyn gepleegd.

bië daarbij zijn opgetreden als vertegenwoordiger van andere Arabische landen, welke ambassadeurs niet in San Sebastián waren. Hertog Primo de Rivera, de Spaanse ambassadeur in Londen, had eveneens een lang gesprek met de minister van buitenlandse zaken.

Rusland heeft gisteren de Westelijke uitnodiging aanvaard tot deelneming aan een conferentie te Londen over het Suezkanaal.

In de Russische verklaring wordt erop aangedrongen de conferentie uit te stellen tot eind Augustus en nog munitisch China, tot deelneming toe te laten. De Russische deelneming, aldus de verklaring, verbindt de Sovjet-Unie aan een geheel beperking of verplichting, die voortvloeit uit het door de drie Westelijke mogendheden in haar verklaring van 2 augustus verkondigde principe of die afbreuk zou kunnen doen aan de soevereine rechten en waardigheid van Egypte.

Westelijke diplomaten in Londen menen te weten, dat Engeland, dat de uitnodigingen voor de conferentie te Londen de volgende week verzond, de tegenwoordigheden van Rusland zal verwerpen. Het Russische plan om naast de 24 reeds uitgenodigde landen nog 22 aan de conferentie te laten deelnemen, wordt gezien als een poging om het stemmental ter conferentie te doen overslaan tegen het Westelijke plan om het Suezkanaal onder internationaal beheer te stellen. Velé waarnemers te Londen lezen tussen de regels van de Russische nota door, dat Rusland misschien de aandacht van de Verenigde Naties

zal verzoeken voor de militaire voorbereidingen van Engeland en Frankrijk als „een bedreiging van de vrede”.

Inmiddels zet Engeland zijn militaire voorbereidingen voort. Gisteren werd vernomen, dat de regering 27 Britse koopvaardijschepen heeft gevorderd voor de opbouw van haar militaire sterkte in de Middellandse Zee.

President Nasser heeft een decreet getekend, waarin opdracht wordt gegeven tot de vorming van een nationaal bevrijdingsleger. Dit leger wordt naast het gewone leger gevormd en zal bestaan uit leden van de nationale garde en vrijwilligers van 18 tot 50 jaar.

De oprichting hiervan wordt beschouwd als een eerste algemene maatregel om de burgerbevolking te mobiliseren.

Het kenteken van het nationale bevrijdingsleger is een doodskop boven twee gekruiste beenderen.

De Japanse scheepvaartmaatschappij Shinnihon Kisen voldeed voor een harer schepen de verschuldigde doorvaartgelden van het Suez kanaal, zowel aan de oude als aan de nieuwe kanaal maatschappij. Dit is, voor zover bekend, het eerste geval van dubbele betaling.

Britse schepen varen over de Kaap

Kaapstad. — Twee Britse schepen, de pakettboot Jason en het vrachtschip Temple Arch, die uit Australië op weg waren naar het Suezkanaal zijn van hun route afgeweken en varen nu over Kaap de Goede Hoop naar hun bestemming. Het zijn de eerste Britse koopvaardij schepen die het Suezkanaal mijden. In Kaapstad is men van mening dat als twee grote Britse scheepvaartmaatschappijen besluiten het Suezkanaal te mijden, andere ondernemingen zouden kunnen volgen.



Een fraaie opname van een trein met een legendarische naam: de Canadian Pacific. Als een enorme slang kronkelt hij door het woestijn landschap. Twee van de door een diesellocomotief getrokken rijtuigen zijn voorzien van een verhoogde „cockpit”, vanwaar de reizigers een onbelemmerd uitzicht hebben.

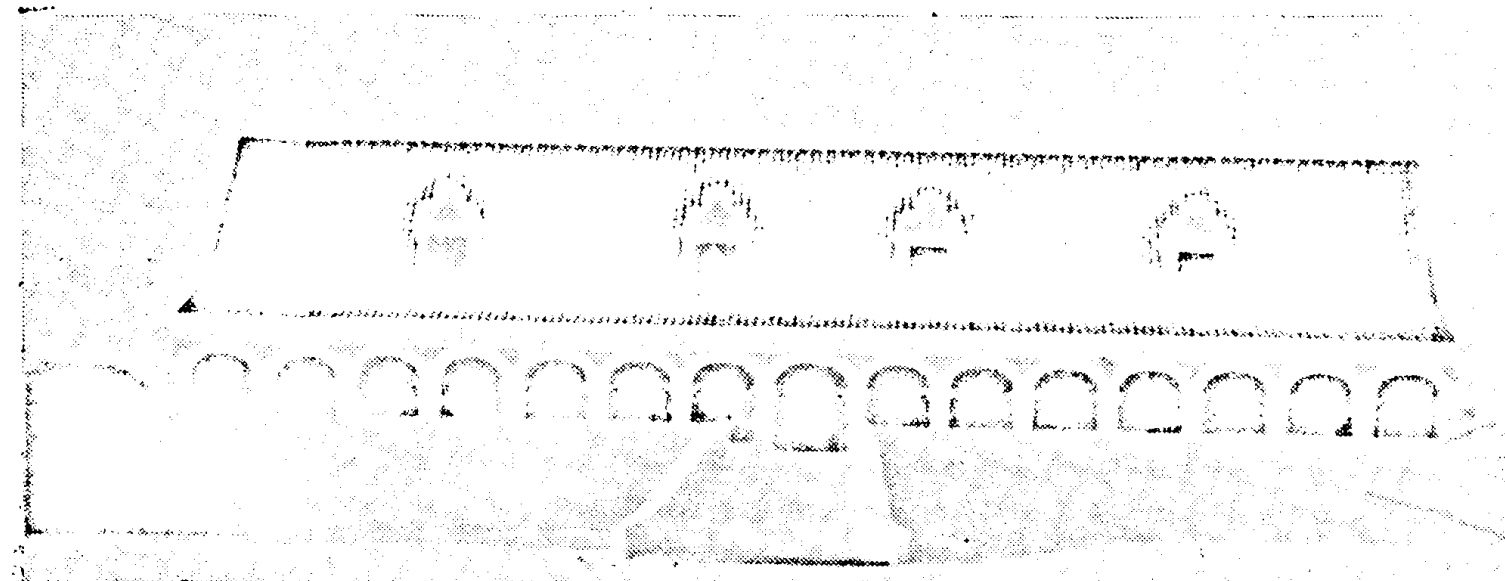
DE MIJNRAMP IN BELGIE 250 ingesloten mijnwerkers nog steeds niet gered FAMILIELEDEN der slachtoffers brachten tweede nacht voor hekken van de mijn door

Charleroi. — De reddingsploeg, die gisteravond boven kwam uit de Belgische mijn waarin ruim 250 mijnwerkers zijn opgesloten, slaagde er niet in dieper dan 900 meter af te dalen. De hiltte werd daarna te groot. Het besproeien van de schachten zal geen resultaten kunnen opleveren. Het blussingswerk zal van de gangen uit moeten geschieden en niet van boven in de schachten.

Vermoedelijk heeft zich een instorting voorgedaan tussen de verdiepingen op 902 en 907 meter. Familieleden van de slachtoffers brachten een tweede nacht door voor de hekken van de mijn. Sommigen hadden stoelen en tassen met levensmiddelen bij zich.

Vannacht gaven ingenieurs aan de verwanten een overzicht van de toestand en spraken sommige alarmerende geruchten tegen. Zij verklaarden dat er nog niets was gebleken van kol-

lendamp. Op een diepte van 900 meter moeten leibomen hersteld worden, hetgeen acht uur in beslag zal nemen, maar heugen pas ondernomen kan worden, nadat het aanbrengen van een versperping in de galerij, waarmee een aanvang is gemaakt, achter het stopzetten van het ontsnappen van vers lucht uit de luchtschacht op de verdieping van 835 meter. De op deze verdieping begonnen verbindingswerken via een nieuwe put, worden zonder incidenten voortgezet.



Het Landhuis Bienvengat, dat door de CPIM aan de Stichting Monumentenzorg werd overgedragen en daarna, onder der leiding van de architect Alexeenko werd gerestaureerd, nader zijn voltooiing. Wij zijn er dezer dagen even een kijkje gaan nemen en kwamen onder de indruk van het keurige werk dat hier is verricht. Wat de toekomstplannen van de Stichting met dit mooie landhuis zijn, is nog niet bekend. Wel is geopperd om het landhuis als woonhuis te verhuren, waarbij de verplichting wordt gesteld, dat de huurder eventuele toeristen zal rondleiden en toestaat, dat deze het huis betreden. Er werden door de Stichting Monumentenzorg reeds enkele aanvragen ontvangen.

Prins Bernhard leidt Nat. Anjeractie 1956 in

Verwaarlozing probleem vrijetijdsbesteding kan volksbestaan op de duur ondermijnen

Hilversum. — Z.K.H. de Prins der Nederlanden heeft de nationale anjeractie 1956 ingeleid met een radiotoespraak van de volgende inhoud: „Aan mij werd gevraagd de grote nationale anjeractie 1956 met een enkel woord in te leiden. Het betreft hier een manifestatie, opgezet ten bate van het Prins Bernhard Fonds en de anjerfondsen ter gelegenheid van hun tienjarige bestaan.

Deze actie, die een grondige voorbereiding moest hebben heeft de verwachtingen van mij, van het bestuur van het Prins Bernhard Fonds en ook van de organisator verre overtroffen”. Aldus sprak Z.K.H. de Prins der Nederlanden, regent van het Prins Bernhard Fonds, voor de radio tot het Nederlandse Volk.

De Prins vervolgde: „Toen namelijk de ideeën waarop deze actie gebaseerd is, bekend werden, bleek, dat het gehele Nederlandse volk begreep, om welk een groot goed het ging en dat dit een eigen zaak betrof van iedereen.

Hierbij verklaar ik gaarne de grote, nationale anjeractie voor geopend, met het volle vertrouwen in een gunstig resultaat. Ik zou het echter volledigheidshalve zo willen stellen, dat ik de slot-phase in uw bijzondere aandacht aanbeveel. Hierover zullen door de gezamenlijke omroepverenigingen nadere mededelingen worden gedaan. Ik wil bij deze gelegenheid voor deze zeer gewaardeerde radiomedewerking namens het Prins Bernhard Fonds onze grote erkentelijkheid uitspreken. Door middel van inzamelingen werden sinds 1946 zeer aanzienlijke bedragen voor het Prins Bernhard Fonds

Buitengewone Alg. Vergadering van aandeelhouders van de KLM

's Gravenhage. — De buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van de K.L.M. heeft het voorstel tot wijziging van de statuten goedgekeurd. De voornaamste wijzigingen daarvan betreffen de kapitaalstructuur der vennootschap, haar verhouding tot het Nederlandse koninkrijk en het bestuur van de K.L.M. Ingevolge een besluit der vergadering zullen in de raad van commissarissen, behalve de daarin reeds zitting hebbende leden, worden opgenomen de leden van de raad van bestuur, die bij het van kracht worden van de nieuwe statuten ophoudt te bestaan.

Voorts werd tot lid van de raad van commissarissen benoemd mr. D. G. W. Spitz, secretaris-generaal van het ministerie van verkeer en waterstaat. De vergadering werd namens de Nederlandse staat bijgewoond door de minister van verkeer en waterstaat, mr. J. Algera.

Jaaroverzicht wereld-tankvloot

Philadelphia. — Een vlucht uit de Amerikaanse vlag naar buitenlandse registratie, gepaard met trage scheepswaachactiviteit, deed de leiding van de wereldtankvloot verder verminderen. Uit het jaaroverzicht van de wereld-tankvloot van de Sun Oil Company, blijkt, dat tankschepen onder Amerikaanse vlag thans nog slechts 20,8% van de wereldtankvloot uitmaken, tegen een jaar geleden 23% en aan het einde van de laatste wereldoorlog 60%. De Britse tankvloot is thans 16,9% van de wereldtankvloot en de Noorse staat op de derde plaats met 15,4%.

New York. — De Russische minister van defensie, maarschalk Zjoekof, heeft verklaard, dat er in nieuwe oorlogen (ondanks de ontwikkeling der luchtmacht en van kernwapens) grote legers en rupsachtige hoeveelheden conventionele wapens nodig zijn, aldus de „New York Times”.

Prins Bernhard leidt Nat. Anjeractie 1956 in

Verwaarlozing probleem vrijetijdsbesteding kan volksbestaan op de duur ondermijnen

bijeengebracht, die echter toch nog ontoereikend bleken om de werkzaamheden van het fonds geheel naar behoefte te kunnen laten verrichten. Daarom wordt thans bij het tienjarige bestaan een grote nationale anjeractie gevoerd, waarbij attracties in het vooruitzicht zijn gesteld, die deze actie voor het gehele Nederlandse volk aantrekkelijk maken. De opzet is zodanig, dat de gulden die men offert, de gemeenschap bijna geheel ten goede komt, daar de deelnemers ook nog kansjes geboden op vele en mooie prijzen.

Het geld, dat door deze nationale anjeractie het Prins Bernhard Fonds zal toevloeien, zal dit fonds in samenwerking met de anjerfondsen in staat stellen op de bres te staan voor het gehele Nederlandse culturele leven.

Het is niet mogelijk om in dit korte tijdsbestek ook maar bij benadering de subsidies te behandelen, die het fonds in de achter ons liggende tien jaren kon uitkeren. Misschien echter kan worden vastgesteld met op te merken, dat een probleem zeker ons aller aandacht behoeft, een probleem waarvan de verwaarlozing een geheel volksbestaan op de duur zou kunnen ondermijnen. Dat is het probleem van de vrijetijdsbesteding.

Alleen reeds op dat punt is uw steun aan het Prins Bernhard Fonds een noodzaak, omdat het fonds vooral ook daaraan alle aandacht wenst te besteden.

Ik hoop, van harte, dat u allen het Prins Bernhard Fonds deze absoluut noodzakelijke steun zult willen geven, waarvoor ik u als regent van het fonds reeds bij voorbaat hartelijk dank zeg.”

De kansen in de CINCO Y SEIS In de „Quinta valida” zullen vele cuadros uitgeschakeld worden PASO REAL is onze „fija” van deze week

(Van onze bijzondere medew.)

Willemstad. — Ten gerieve van de velen, die dezer dagen hun geluk heproeven met de Venezolaanse Cinco y Seis, hebben wij deze week de zes races grondig bestudeerd, en wij zullen in deze rubriek enkele paarden aanbevelen Wij hopen, dat Vrouwe Fortuna natuurlijk aan onze zijde mag staan, opdat wij ook profijt kunnen trekken van het Venezolaanse miljonairs-spel.

In de eerste ace gaven wij PRIMADA een zeer goede kans. Dit paard zal in deze race slechts 46 kilo's meenemen en was vroeger een paard van de zevende serie. De race eerste race van as. zondag, geldig voor de Cinco y Seis is voor paarden van serie nr. 8. Llave Cuatro met de paarden Nana, Agua Clara en Glósa maakt ook een zeer goede kans.

In de tweede race kan het geen ander zijn dan CHUBASCO. Dit paard werd in haar laatste race nummer twee, maar kwam slechts één seconde later binnen dan Intimo. SABATINA is in deze race onze tweede favoriet.

PASO REAL is onze „fija” van deze week. Dit paard kwam ook in haar laatste race slechts een seconde later binnen dan winnaar Senegal. Paso Real droeg toen 50 kilo's en zal thans in de race van as. zondag slechts 3 kilo's meer meenemen.

In de vierde race geldig voor de Cinco y Seis hebben wij onze ogen gericht op de uiterst gevaarlijke TEB-

Ontvangst ten huize van Britse consul

Oranjestad. — „Gehed! toevallig”, noemde de Britse consul de heer Hugh C. Rabettts de feiten dat er gisteravond te zijnen huize een ontvangst werd gehouden en dat juist op diezelfde dag het bericht circuleerde over zijn benoeming tot opvolger van de Consul-Generaal van het Verenigd Koninkrijk op Curaçao, de heer Hirschfeld.

Officieel is de heer Rabettts nog niets bekend, wel verwacht hij in dezer dagen bericht uit Londen betreffende een eventuele overplaatsing. Over een vertrekdatum naar Curaçao of over de naam van zijn opvolger te Aruba, kon de heer Rabettts ons uit de aard der zaak nog niets mededelen. De ontvangst van gisteravond was reeds lang in de pen. Ze werd enige malen, mede in verband met de vele afscheidsparties ter ere van de heer en mevrouw Horgan, uitgesteld en er moet, aldus de heer Rabettts dan ook volstrekt geen andere betekenis aan worden gehecht, dan van een vriendschappelijk samenzijn.

Daling autoproduktie in V.S. door komst nieuwe modellen

New York. — Volgens het Wall Street Journal zal de autoproduktie in de Verenigde Staten waarschijnlijk dalen, daar de producenten hun fabrieken beginnen in te stellen op de vervaardiging van de modellen 1957. In de meeste gevallen worden de nieuwe modellen in oktober op de markt gebracht.

In de laatste week van juli bedroeg de produktie 112.572 auto's tegen 113.415 in de overeenkomstige weekperiode van het vorige jaar. De produktie was dertig procent lager dan in dezelfde periode van het vorige jaar. In het lopende jaar tot dusverre zijn in de Verenigde Staten 3.595.748 auto's geproduceerd, of 27 procent minder dan het recordaantal van 4.916.640 auto's, dat in de overeenkomstige periode van het vorige jaar werd vervaardigd.

Complot tegen JIMENEZ ontdekt

Caracas. — De ministerie van binnenlandse zaken te Caracas heeft in een communiqué de ontdekking van een complot tegen president Perez Jimenez bekend gemaakt.

Het was voorbereid en werd geleid van Puerto Rico uit door Romulo Betancourt. Met steun van talrijke medeplichtigen en met de steun van een midden-Amerikaanse natie, slaagde hij er in via Colombia wapens in Venezuela binnen te brengen.

De nationale veiligheidsdiensten ontdekten evenwel het complot en op 4 augustus zijn alle schuldigen gestraft — aldus het communiqué.

ZUSTER RUFINA +

Willemstad. — Na een langdurige en met geduld gedragen ziekte is hedenmorgen om ongeveer negen uur in de leeftijd van 82 jaar, en in het 56e jaar van haar religieuze Professie, Zuster Maria Rufina, lid van de Congregatie der Gasthuiszusters van Bréda en sedert 49 jaar op Curaçao werkzaam, zacht en kalm in de Heer gysleden.

Zij was een van degenen, die op Curaçao kwam om ons eiland nie meer te verlaten, totdat zij het vervullen mocht voor een beter Vaderland in de hemel. Zij was een dergene, die hier kwam op de allereerste plaats om te geven wat zij had, om dit, haar door God toegewezen Vaderland, te verrijken met alles waar zij over beschikte: haar toewijding, haar krachten, haar tijd.

Welk een historisch gebeuren is dit heengaan: historisch in een zin als door de oppervlakkige mens, helaas, maar al te weinig gewaardeerd wordt. En welk een verlies voor de gemeenschap, al is dit ook moeilijk in geld te verdisconteren en daarom, wederom helaas, te weinig alarmerend voor wie in materiële schade het grootste onheil plegen te zien.

Met dat al is de oude Zuster Rufina thans bij Hem aan Wie op de eerste plaats zijn haar leven wijdde. Bij Hem die met eerlijker en rethetere maten te meten pleegt. Haar loon zal daarom schoon zijn boven al onze vermoedens.

Dat zij ruste in vrede.

Morgen, zaterdag, zal om half negen de ter aarde bestelling op het kerkhof aan de Roedeweg vanuit het Sint Elisabeth Gasthuis plaats vinden.

Nieuwe tanker van Niarchos kan volbeladen niet door Suezkanaal

Barrow. — In Furness is voor rekening van de Griekse reder Niarchos een 47.000 ton metende tankship te wate gelaten. Het is een van de grootste tankschepen ter wereld. De tankervloot van Niarchos bedraagt nu 47 schepen, terwijl nog 28 schepen in aanbouw zijn.

Het nieuwe schip heeft een maximum laadcapaciteit van 630.000 hectoliter en is te groot om volbeladen het Suez kanaal te passeren.

De rederij heeft order voor nieuw bouw lopen van bijna 1 miljoen ton. Nadat deze orders zullen zijn uitgevoerd zal de rederij beschikken over een vloot van twee miljoen ton.

1. Llave Cuatro	Calemena	Calemena
Primada	Primada	Primada
3	2	3
2. Chubasco	Chubasco	Chubasco
Sabatina	Pantalla	Chubasco
2	2	1
3. Paso Real	Paso Real	Paso Real
1	1	1
4. Missau	Misau	Misau
Tercipelo	Virlike	1
2	2	1
5. Sereno	Sereno	Sereno
Tres Pelos	Tres Pelos	Tres Pelos
3	2	2
6. Sea King	Sea King	Sea King
Moreliano	Moreliano	Moreliano
2	1	2
72	16	12

CURACAO

Arriveren met
ms. „Oranjestad“

Willemstad. — Het ms. „Oranjestad“, welk schip alhier wordt verwacht op 19 augustus a.s. zullen de navolgende passagiers te Curaçao en Aruba arriveren:

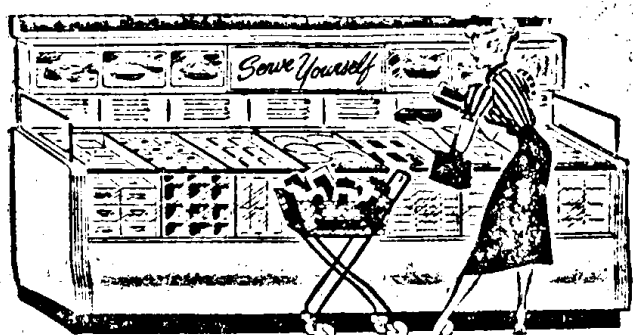
Curaçao: Mevr. N. G. van der Kolk-de Zeeuw en 4 kinderen, Mevr. W. van Wieren-Rony en 4 kinderen, Hr. & mevr. J. Klaver-van Gessel en 2 kinderen, Mev. R. Henriquez, Hr. & mevr. M. de Vries-Valencia en zoon, Hr. & mevr. R. Bloem-Velu en 4 kinderen, Hr. & mevr. B. W. Ziegelaar-Sleebom en 2 kinderen, Mevr. P. C. G. van Ingen-Koster en dochter, Hr. & mevr. J. H. Olthoff-Roebbers, Hr. & mevr. J. Kross-Chin-A-Loi, Hr. & mevr. J. H. Smit-van Zanden en 2 kinderen, Mevr. Th. M. Schweitz-Kolsteeg en 2 kinderen, Hr. & mevr. E. Jongshaap-Wagenhuis, Hr. & mevr. J. L. A. Ekkebus-Loophouts en 3 kinderen, Hr. & mevr. A. A. M. Jessurun-Simon en 3 kinderen, Hr. W. B. Evertsz, Hr. G. L. Heyer, Hr. A. Telle, Hr. & mevr. P. Werkhoven-Schmidt en 4 kinderen, Aruba: Hr. & mevr. E. L. Rijks-Albus en 2 kinderen, Hr. & mevr. M. Atoon-Hofdames en 5 kinderen.

Volleybalbond kiest
nieuw bestuur

Willemstad. — Gisteravond werd er in de ruime zaal van het Cultuurcentrum de algemene vergadering gehouden van de Curaçaoe Volleybalbond waarbij er 13 van de 20 verenigingen vertegenwoordigd waren. Het aantal afgevaardigden was hierdoor op 36 man. Het belangrijkste punt was de bestuurverkiezing en kwamen de volgende personen uit de bus. Tot voorzitter werd verkozen de heer Juan Isa wiens activiteiten wel bekend zijn in de Baseballbond. De andere gekozen leden zijn: J. Elmondalek (Dominique), frater Fedastus, mevr. de Jong, G. Hagemans, B. v. d. Groep, S. Pieters, E. Martina, E. Martis. De functie verdeling vindt later plaats.

Na de verkiezing vond de bekeruitreiking plaats aan de kampioenen „MLD“. Het ceremonieel duurde kort. Door het niet aanwezig zijn van „Kwik“ zal haar de beker later uitgereikt worden. Men hoopt de volgende competitie reeds in september te laten aanvangen.

Journal van de Mobile Brigade
Willemstad. — De Staatsdienst en de Mobile Brigade maakten gisteren 15 P.V.'s op en verleenden 32 maal assistentie.



Zuikertuintje Tracteert!

Brengt een bezoek aan het Zuikertuintje levensmiddelenbedrijf. Het is er zo gezellig, en dit weekend ontvangen onze klanten

„HET SNOEPJE VAN DE WEEK G.R.A.T.I.S.“

Limonade - siropen - Polak en Zwaardemaker
in tal van smaken — gezonder en voordeliger in gebruik

Baronie chocolade en suikerwerken
dit is weer eens wat anders en prima kwaliteit.

Aster noten
pindas, cashew nuts, mixed nuts, walnuts etc.

Ocoma Turkey en Chicken
drumsticks, wings, thighs etc. van superieure kwaliteit

Vita Diepvries groente en fruit
een uitgebreide sortering tegen billijke prijzen

Wijnen, likeuren etc.
een prachtige collectie wereldberoemde merken

Zuivelproducten etc.
kakel verse eieren dit weekend f. 1.90 per dozijn!
Hollandse, Deense en Nw. Zeeland boter
ARO melkpoeder en LASSIE melk met waardepunten

Verse groenten en fruit
iedere week ontvangen wij uit Miami en Venezuela
nieuwe aanvoer — het hele abc aan vitaminen!

**BIJ AANKOOP VAN 50 GLD. IN EENS ONTVANGT U EEN
EXTRA VERPASSING**

Uw bestellingen worden zonder prijsverhoging thuis bezorgd.

Levensmiddelenbedrijf „ZUIKERTUINTJE“

Telef. 35290 en 35610

De

„GEDEKTE TAFELS“

die wij met veel succes exposeerden in
Club Curacao,

zijn nog enige dagen te bezichtigen in
ons gebouw Bredestraat-
hoek-helfrichplein

SPRITZER & FUHRMANN N.V.

JUWELIERS

Uitslagen C.P.I.M.-
Vakantieplan

Julianadorp. — De in het kader van het CPIM-Vakantieplan 1956 gehouden sportevenementen van eergisteren en gisteren, geven de hieronder volgende uitslagen te zien:

JULIANADORP behaalde voor:

Atletiek
(jongens van 9 en 10 jr) 22.146 pt
(meisjes van 9 en 10 jr) 23.521 pt
(jongens van 11 en 12 jr) 21.809 pt
(meisjes van 11 en 12 jr) 11.905 pt

Voetbal 6.053 pt

Totaal 55.434 pt

EMMASTAD boekte bij:

Atletiek
(jongens van 9 en 10 jr) 35.834 pt
(meisjes van 9 en 10 jr) 30.479 pt
(jongens van 11 en 12 jr) 35.191 pt
(meisjes van 11 en 12 jr) 19.095 pt

Voetbal 21.931 pt

Totaal 82.550 pt

Met de reeds behaalde punten komt Julianadorp op 125.406 punten te staan, terwijl Emmastad 119.262 punten bereikt. Dit betekent dus, dat Emmastad een achterstand van 6.144 punten heeft.

Bij het opmaken van de puntenlijst viel ons aanstonds op, dat bij Julianadorp de meisjes tussen 9 en 10 jaar betere prestaties hebben geleverd dan de jongens. Dit geldt eveneens voor Emmastad, waar de meisjes van 11 en 12 jaar meer punten in de wacht sleepten dan de jongens in dezelfde leeftijdsklasse.

In de afdeling Voetballen bleek Emmastad de meerdere te zijn van de Julianadorpenaren. Het verschil toont dit duidelijk aan. Was dit niet het geval, dan had Emmastad een grotere achterstand in te lopen.

Dames Korfbal

Willemstad. — Op de 12e dezer zal op het Sportterrein van de Sporten-terre Banda Riba te Casa Grandi een Dames-Korfbal gehouden worden.

De deelnemende verenigingen zijn: SDL, ELTO, HDS, Louis Brion, St. Aloysius school, Top A, Top B. Deze wedstrijden zullen om 10.30 uur aanvangen en eindigen om 6 uur 's avonds.

In restaurant opgesloten

Willemstad. — Gisteravond werd door de bewoners van de Bargestraat gemeld, dat er een man in een restaurant zat opgesloten. De man zat op het toilet, toer de eigenaar de zaak sloot en zodoende werd hij ingesloten. Nadat de eigenaar was opgespoord, kon de man uit zijn gevangenschap verlost worden.

Verkeersongelukken

Aantal ongevallen, waarbij lichamelijk letsel werd opgelopen: Dodelijk: 0 (1); niet dodelijk: 19 (24).
Aantal ongevallen met alleen materiële schade: 137 (127).
Totaal aantal verkeersongevallen: 156 (152).

Dé gevolgen van deze ongevallen

Dode: 0 (1); zwaar gewonden 7 (8); licht gewonden: 26 (29); totaal bedrag der geschatte directe materiële schade: f. 36.715.— (f. 36.955.—).

N.B.: De tussen haakjes vermelde gegevens betreffen de voorgaande maand.

Had geen behoorlijke verklaring

Willemstad. — Gisteravond werd de man A.A.J. op Campo Alegre aangehouden. Hij was in het bezit van een aantal flessen wijn, sigaretten, enige blikken margarine, worsten en enige flessen whiskey en daar hij geen behoorlijke verklaring kon geven hoe hij er aan gekomen was, werd hij ingesloten.

Het verkeerde verkeer

Willemstad. — De Verkeersafdeling had gisteren vier lichte aanrijdingen te behandelen.

ARUBA

Natuurlijefhebbers
opnieuw naar eiland Janet

Oranjestad. — Enige tijd geleden werd door leden van de Natuurwetenschappelijke kring een werk-excursie gemaakt naar het eiland Janet, dat sinds de orkaan dagen voor Oranjestad ligt.

Er werd tijdens die excursie door de natuurlijefhebbers een groot aantal mangrove planten uitgezet. Blijkens een bericht van „Voz di Aruba“ hebben van deze planten slechts enkele wortel geschoten, de andere werden weggespoeld.

Het ligt nu in het voornemen van de Natuurwetenschappelijke kring opnieuw een excursie te organiseren teneinde een tweede aanplant tot stand te brengen. Er zullen dit keer meer voorzorgsmaatregelen worden genomen en wel door de planten in kisten met modder te plaatsen. Tegen de tijd dat de kisten zijn vergaan, hoopt men dat de planten voldoende bescherming hebben gehad om goed wortel te schieten.

Een interessant en waardevol experiment.

Filmsterren gevraagd!

Oranjestad. — Een aantal jongens en meisjes tussen de 16 en 20 jaar mag meewerken aan de toeristenfilm, die door de heer Herrick Herrick en zijn assistent, in opdracht van het bestuurscollege van Aruba wordt gemaakt. In het bijzonder wordt gezocht een jongedame met lang haar.

De opnamen waarin de jeugdige filmsterren zullen verschijnen, worden gemaakt in de omgeving van de grot Mai Drikir. Wie belangstelling heeft moet zich zo spoedig mogelijk in verbinding stellen met het toeristenkantoor.

Twee cineasten zijn bezig met het vervaardigen van de film, waarin ook een Amerikaanse televisiester, met Judy Waters optreedt. Het toeristenkantoor, zorgt voor de nodige faciliteiten en voorlichting. Een der cineasten werkte de laatste dagen in de stad, de ander buiten in de knoeke, waar hij wordt vergezeld door de heer Bartels. Een strop was het voor de film, dat het nu juist de laatste paar dagen nog al een regenachtig en bewolkt was boven het gewoonlijk zo zonnige Aruba.

Lagojeugd maakt rondrit
over Aruba

Oranjestad. — In het kader van het vakantieprogramma op de Lago Colony werd gisteren door een kleine honderd schoolkinderen een rondrit gemaakt over Aruba. Bezocht werden o.a. Ayo, Alto Vista en Palm Beach.

Fusie in zakenwereld

Oranjestad. — De firma's A. M. Lacle en Hubert Salas & Co zijn een fusie aangegaan en zullen voortaan samenwerken in een nieuwe N.V., die de naam draagt „Hubert Salas & Co. Aruba N.V.“

Met uitzondering van de Arubaanse bottelarij Rey de Copas, brengen de vroegere firma's A.M. Lacle en Hubert Salas hun agenturen en vertegenwoordigingen in de nieuwe N.V. onder, die dus nog weer efficiënter kan werken. Tal van vooraanstaande bedrijven worden door de nieuwe firma vertegenwoordigd, als bijv. het Venezolaans menie, Wilson vleeswaren, Mc. Cormick levensmiddelen, Cocomalt en dergelijke.

Wij wensen de ondernemers van deze vennootschap veel succes toe.

Baldadige jeugd

Oranjestad. — Het Hoofd van de Julianaschool, de heer Cosme Trausquin heeft de politie in kennis gesteld van het feit dat er uitgebroken is in de school. Er werden enkele boeken vernield en het ziet er naar uit dat men hier zuiver met kwajongenswerk te doen heeft.

Men gehooft dat er hier ook jongens aan het werk geweest zijn, die uit betere milieus komen, waarin men zeker zulk baldadig optreden niet zou mogen verwachten. De politie houdt een oogje in het zeil en de ouders worden dringend verzocht mee te werken aan het tegengaan van de overmatige baldadigheid van de jeugd, die niet alleen hier, maar ook uit de beschadigingen, bevuiling en vernieling van monumenten blijkt.

Carnavalscomité heeft
grootse plannen

Oranjestad. — In Club Caribe werd gisteren door het Carnavalscomité 1957, onder voorzitterschap van de heer Capito Lacle vergaderd. Het was jammer dat zoveel leden verstek lieten gaan, daar er zeer belangrijke plannen werden besproken.

Welke die plannen zijn, mogen we nog niet verklappen. Maar groots zijn ze en enkele geheel nieuwe elementen zullen in het programma van het komend carnaval worden verwerkt. Hiertoe moet overleg worden gepleegd met tal van instanties en daarom moet het publiciteitscomité nog even wachten, met het vrijgeven van het programma.

Pretmakers zullen zich er intussen al over verheugen dat het Carnavalscomité thans reeds actief aan de uitwerking van seriematige plannen voor 1957 werkt.

VOOR ARUBAANSE BERICHTEN
ZIE OOK PAG. 5 en 6.

ELIS JULIANA

en gast-artisten

a.s. Zondag om 7.30 p.m.

LA CASA DOMINICANA

(Pietermaai)

Kaarten f. 1.50 bij

Boekhandel Salas

VERS GEBAKKEN Satéh!

OP HOUTSKOOL GEBAKKEN TERWIJL U WACHT!
OOK OM MEE TE NEMEN.

ZATERDAG VAN 20 TOT 24 UUR
ZONDAG VAN 17 TOT 24 UUR

BEZOEKT EL MOLINO

Schottegatweg - naast Toko Regina
Tel. 35535

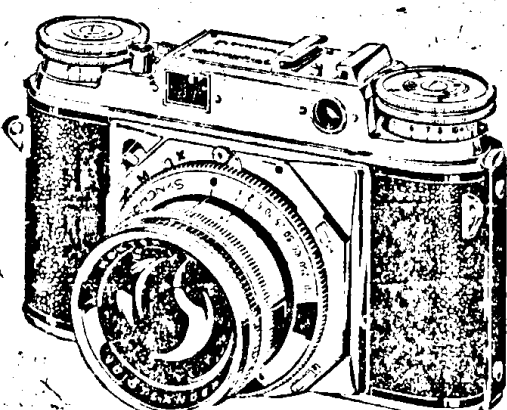
Voigtländer

1756

1956

200 Jaren ervaring in de optische industrie garanderen U het beste wat er op camera gebied verkrijgbaar is.

VOIGTLÄNDER BIEDT U DE VOLGENDE MODELLEN:



VITO B - 35 mm van fl. 75.—
fl. 85.— en fl. 120.—

VITESSA met ingebouwde afstand- en belichtingsmeter van fl. 240.— en fl. 270.—

PROMINENT 35 mm. Verwisselbaar optiek met f. 3.5 - 2 - 1.5 lenzen van fl. 275.—
fl. 365.— en fl. 395.—

De droom van iedere camera liefhebber.

METROPOLIS

FOTOAFDELING - Heerenstraat 33 - Tel. 11916

„CINELANDIA“

HEDEN VRIJDAG 10, ZATERDAG 11
AUGUSTUS OM 8.00 N.M.

DAAG 12 OM 8.30 N.M. — GRANDIOSO PREMIERE... de film van het jaar... Het gigantisch Super-productie van de „20th Century Fox“ in CINEMASCOPE!



In het Engels met Spaanse tekst. Verfilmd in DELUXE kleuren. Het verhaal van een man die kiezen moest tussen een rijk leven of gezin!! De film waarover U niet uitgepraat zult raken... Buitengewone vertolking van deze eerste klasse filmsterren in een film die U zeker mag verzuimen te zien!
Fls. 2.00 - 1.25. Kinderen geen toelating.

Attentie! Wegens de lange duur van deze film zal er dag na dag een voorstelling worden gegeven!

„R O X Y“ HEDEN VRIJDAG 10, ZATERDAG 11
AUGUSTUS OM 7.00 en 9.00 N.M.

ZONDAG 12 OM 8.30 N.M. — PREMIERE van een film van de ramount verfilmd in Vista Vision!! Van de Regisseur Alfred Hitchcock die ons „To Catch A Thief“ en „Rear Window“ bracht, nu...
EDMUND GWENN - JOHN FORSYTHE - SHIRLEY MacLAIN

„THE TROUBLE WITH HARRY“

In het Engels met Spaanse tekst. Verfilmd in TECHNICOLOR. Een film geheel verschillend van alle andere. Een film voor ieder's waarin romantiek... spanning en vermaak!
Fls. 1.50 - 0.90. Kinderen geen toelating.

Zojuist ontpakt een grote collectie

SCHOOLTASSEN

Prijzen vanaf fl. 4.75

SPECIALE GEZINSPRIJZEN en wel:

bij aankoop van 2 tassen 10% KORTING
bij aankoop van 3 tassen 15% KORTING

VAN DORP

voorheen BOEKHANDEL OTRABANDA — Bredestraat 51

Mr. & Mrs. R. SANDERSON
have the pleasure to announce the birth of their son

RODERICK IAN

Curaçao August 8 1956
St. Elisabeth Hospital

Manager „Hotel Zeebad Bonaire“
Bonaire

ZATERDAG 11 AUGUSTUS

in TROCADERO

's avonds half elf tot half twee

DANSEN

muziek

Trocadero - quartet
„TOT STRAKS IN TROCADERO“

Heden - ROYAL DUMBAR CIRCUS - Heden

Met grote trots presenteren wij het Colombiaanse Circus Dumbar, dat het grootste is van het Amerikaanse vasteland.

Hedenavond gaan zijn poorten open om 9.15

150 ARTISTEN — 40 NUMMERS — 12 CLOWNS — MEER DAN 100 GEDRESSEERDE WILDE DIEREN — DE GROOTSTE PRESTATIES OP HET GEBIED VAN

DRESSUUR, MOED EN HELDHAFTIGHEID. — MIST DEZE GROTE SENSATIE NIET.



Nijlpaarden,
leeuwen, hyena's,
olifanten, tijgers,
chimpansee's

en meerdere dieren, die vanaf
9 uur 's morgens te bezichtigen
zijn. — Entreegeld
F. 1.—

VASTE PRIJZEN VOOR DE
VOORSTELLINGEN:

GALERIA F. 3.—
LUNETA F. 5.—
PREFERENCIA F. 8.—
PALCO F. 10.—

Kinderen beneden 10 jaar
halve prijs voor Preferencia,
Luneta en Galeria.
Alle kinderen moeten betalen.

GROOTSE
VERLICHTING

EIGEN
ORKEST



DE DRIE LASZLO'S

EXCURSIE naar afdelingen van de Curacaose Dienst Lijntelefoon De Technische Binnen- en Buitendienst



Met behulp van kaarten werd de bezoeker de Eilandsraadsleden uitgeleid hoe via de Centrale de verbinding tot stand komt.

De technische binnendienst

Een automatische telefooncentrale maakt op een buitenstaander een zeer gecompliceerde indruk.

De veelheid van apparaten, draden en solderpunten (in een telefooncentrale met 1500 nummers bevinden zich ongeveer 230.000 solderpunten) bevestigen dit.

De technici in het algemeen beschouwen dan ook deze automaten als zeer speciale apparatuur, waardoor voor de bouw en het onderhoud een zeer specialistische kennis is vereist.

Het feit dat er 230.000 solderpunten aanwezig zijn en er zich hiernevens nog honderdtallen relais en zoekers bevinden, betekent, dat het onderhoud de voornaamste taak is van het centrale personeel. Er is dan ook een uitgebreid onderhoudsschema opgesteld waaruit elke dag kan worden bepaald, welke apparaten getest en gereviseerd moeten worden. De betekenis van een goed onderhoud zit hierin, dat fouten voorkomen moeten worden.

Zoals reeds vermeld, is voor dit revisiewerk een speciale kennis vereist. Deze kennis maken de mensen zich gedeeltelijk eigen in de praktijk, terwijl daarnaast een gedegen theoretische opleiding, gekoppeld aan een praktische, wordt gegeven.

Nog een zeer belangrijk onderdeel van de telefooncentrale is de stroomvoorziening. Het is n.l. niet mogelijk om de sterkstroom van het elektriciteitsbedrijf regelrecht te gebruiken voor de voeding van de apparaten. Deze sterkstroom is n.l. een wisselstroom die eerst door draaiende omvormers of gelijkrichters dienst te worden omgezet in gelijkstroom van veel lagere spanning n.l. 24 Volt. Voor dit doel bezit iedere telefooncentrale een machinekamer. De gelijkstroom wordt niet direct aan de telefooncentrale buiten dienst zou raken. Dit is voor een vitale dienst zoals de Telefooncentrale niet te tolereren. Daarom wordt de gelijkstroom gebruikt om zgn. accubatterijen te laden, die op hun beurt de centrale apparatuur voeden. Te allen tijde wordt gezorgd, dat deze batterijen in geladen toestand blijven, zodat bij het wegvallen van de netspanning de centrales voor 12 uren van een voedingsstroom kunnen worden voorzien.

Een telefooncentrale is voortdurend aan wijzigingen en uitbreiding onderhevig. Uitbreiding als gevolg van toename van het aantal aansluitingen, wijziging als gevolg van veranderende situaties of technische verbeteringen. Voor deze uitbreidingen e.q. wijzigingen, wordt het materiaal betrokken van de firma L. M. Ericsson, terwijl de uitvoering van de hiervan verbonden werkzaamheden geschiedt door eigen personeel.

Op het ogenblik bevinden zich 5 automatische telefooncentrales op het eiland: t.w. Punda (2000 nummers), Otrabanda (1500 nummers), Mahai (1500 nrs.), Rio Canario (500 nrs.) en Hato (500 nrs.).

Behalve de telefooncentrales Hato liggen de overige centrales in of rondom het centrum van Willemstad. Een handcentrale bevindt zich nog in Dokterstuin.

Het maken van aansluitingen in die gebieden die niet in de nabijheid van de genoemde telefooncentrales liggen, scheppen verschillende moeilijkheden. In de eerste plaats zullen deze aansluitingen hoge aanlegkosten met zich meebrengen, terwijl eveneens het te betalen afstandsgeld in vele gevallen de mensen weerhoudt om een telefooncentrale te nemen.

In de tweede plaats zijn er technische moeilijkheden, die hieruit voortvloeien, dat de vaak lange afstanden minder goede gesprekken opleveren. In de telefooncentrale spreken we dan over te hoge "demping". Internationaal zijn ten aanzien van deze demping bepaalde eisen gesteld, die eveneens op ons eiland in praktijk moeten worden gebracht, teneinde een behoorlijk door de internationale gesprekken van naar Curacao aan de internationale netten voldoen.

Plannen in deze richting bestaan reeds en worden verder uitgewerkt. In het kader van deze plannen zijn voor de eerstkomende jaren twee nieuwe automatische centrales geprojecteerd n.l. de vervanging van de handcentrale te Dokterstuin en het plaatsen van een centrale in het cen-

trum Santa Rosa-Montagne.

Verder zullen op daarvoor geschikt te plaatsen zgn. "line reducers" worden aangebracht. Dit zijn kleine automatische centrales voor 10 of 20 abonnees, welke in straatkasten geplaatst worden. Deze "line reducers" werken samen met de automatische telefooncentrale in het centrum en dienen om op meer afgelegen punten, waar een aantal abonnees gegroepeerd liggen, op economische wijze aansluitingen te kunnen verzorgen.

Natuurlijk ontbreekt een weekplaats in dit bestel niet. Men houdt zich bezig met de revisie van de uit het gekomen defecte toestellen en men verzorgt verder de aanleg van lichtinstallaties in te telefoongebouwen. Bovendien heeft men daar de beschikking over draalbank en boormachine om de werkzaamheden kunnen worden verzorgd.

De technische buitendienst

Uitgaande van de technische noodzaak dat elke abonné twee aders of een zogenaamde dubbelader nodig heeft om te kunnen telefoneren, is het duidelijk dat voor een telefoonnet Punda, waarop per 1 mei van dit jaar 1584 abonnees zijn aangesloten, 3184 dubbeladers of 6368 aders nodig zijn.

Behalve deze 3184 dubbeladers voor de bestaande aansluitingen, is er een reserve aan dubbeladers om de aanvraag van aansluitingen op te vangen. De grootte van deze reserve bedraagt ongeveer 30% als gemiddelde voor alle stadswijken.

De dubbeladers bevinden zich in de grondkabels, waarvan de capaciteit oplopen van 1 tot 200 dubbeladers. De kabels met een capaciteit van 10, 20 en 30 dubbeladers worden als aftakkabel gebruikt (bestemd voor het oplossen van de huisaansluitkabel).

De grotere capaciteiten worden voedingkabels genoemd. Deze lopen vanuit de kabelkelder in het telefoongebouw, naar een bepaalde wijk of stadsdeel, waar ze gesplitst worden in een aantal kleinere voedingkabels en aftakkabels. Deze aftakkabels worden volgens een bepaald systeem geleid, zo dat de beschikbare reserve zo efficiënt mogelijk kan worden gebruikt.

Vermeldenswaard is, dat op het ogenblik rond 315 Km kabel in de grond ligt met een totale lengte aan dubbeladers van 12.500 Km. Indien deze dubbeladers achter elkaar zouden worden gelegd, kan hiermede de afstand tussen Willemstad en Amsterdam ruimschoots worden overbrugd.

In deze verbindingen bevinden zich vanzelfsprekend een zeer groot aantal lansen en andere soorten van overgangspunten. Deze punten zijn uiteraard het meest kwetsbaar. Het is daarom te begrijpen, dat een flink gedeelte van het personeel dagelijks bezig is om te zorgen dat deze verbindingen degelijk worden gemaakt en dat, zodanig verschillende andere vooronderhoud.

De corrosie, die hier op het eiland zoveel zorgen baart en de voortdurende wind die de bovengrondse delen doorlopend in beweging houdt, zijn als tegenstanders niet te onderschatten.

12.500 Km is een aanzienlijke lengte en bij het ontstaan van storingen zijn dan ook vernuftige meetapparaten noodzakelijk, waarmee de plaats van de storing kan worden bepaald. Dit hiervoor aan jeugdige krachten een degelijke opleiding moet worden gegeven, laat zich zonder meer begrijpen.

Alle in de grond gelegde kabels moeten in tekening worden gebracht. Hiervoor zorgt de tekenkamer. De tekenaar neemt ter plaatse, tijdens het leggen van de kabel, de situatie op en legt deze gegevens vast op diverse tekeningen. Zo ontstaat de technische administratie, waarin het gehele kabelnet is vastgelegd. De volgende tekeningen worden hierbij gebruikt:

1. kabelschema's — totaal overzicht van het kabelnet
2. geultekeningen — vastleggen plaats en loop van de kabels
3. abonneetekeningen — vastleggen van de gemaakte aansluitingen
4. voedingskabeltekeningen
5. aftakkabelschetsen — met bijbehorende registratie van de gemaakte aansluitingen
6. situatieschetsen van alle gemaakte aansluitingen

Met de opzet van deze technische ad-

ministratie is reeds een begin gemaakt. Er zal echter een verdere uitbouw van de tekenkamer noodzakelijk zijn, ten einde alle werkzaamheden behoorlijk te kunnen opvangen.

Om aan alle aanvragen om telefoon-aansluiting vlot te kunnen voldoen, is het een vereiste, dat de uitbreidingsplannen van het telefoonnet tijdig worden uitgevoerd. Hiervoor zal een werkvoorraad van diverse materialen en gereedschap aanwezig moeten zijn in het centrale magazijn te Otrabanda. Op het ogenblik bevindt zich hier een voorraad van 400 verschillende artikelen, waaronder kikkers en sprinkhanen (gereedschap dat gebruikt wordt voor de aanleg van bovengrondse lijnen), loden en ijzeren lasmoffen, kabeleindsluitingen, verdeelkasten, diverse soorten telefoontoestellen, schakelaars en bellen. Materiaal voor lijnenbouw, zoals palen, dwarsarmen, koperdraad, neopreendraad, beugels en isolatoren. Allerlei soorten klein montage materiaal en vanzelfsprekend de verschillende capaciteiten: grondkabel en plasticakabel.

Een standaardisatie van het toe te passen materiaal wordt langzamerhand ingevoerd, teneinde een uniforme uitvoering van de werkzaamheden te verkrijgen en om het aantal in voorraad zijnde artikelen te beperken.

Een behoorlijk transport van personeel en materiaal moet verzekerd zijn. Hiervoor is een wagenpark van 16 wagens beschikbaar. Dit jaar nog zullen enkele nieuw typen op de weg verschijnen, welke als servicevoertuigen zijn ingericht en een verbetering inhouden ten aanzien van de bestaande uitrusting.

De plannen die voor dit en het volgende jaar zijn vastgesteld en voor het merendeel in ontwerp gereed zijn, behelzen:

1. Het ondergronds maken van het telefoonnet in de wijk Mahai.
2. Het leggen van een nieuwe voedingskabel vanaf de centrale Mahai naar de Caracasbaaiweg. De sanering en uitbreiding van de aansluitingen en aansluitmogelijkheden aan deze weg.
3. Het leggen van een nieuwe voedingskabel van de centrale Rio Canario naar Juan Domingo en Santa Maria.
4. Het ondergronds maken van alle aansluitingen in de Breestraat Otrabanda. Hiervoor nieuwe voedingskabel vanuit de centrale te leggen (in uitvoering).
5. Het leggen van nieuwe voedingskabel naar de wijk Wellesbos voor uitbreiding aantal aansluitingen.
6. Het ondergronds maken van 60 aansluitingen in omgeving Columbusstraat-Wolkstraat. (In uitvoering).
7. Het leggen van voedingskabels van de centrale Punda naar Scharlo, Oranjestraat en Salinja.
8. Het leggen van een nieuwe verbindingkabel tussen de centrales Rio Canario en Mahai.
9. Uitbreidingsplan Marie Pompoe. (In uitvoering).

De uitvoering van deze werkzaamheden geschiedt door een legertje van 100 man, dat is ingedeeld in een groep die de aansluitingen in de percelen aanbrengt, een groep die de kabelgeulen graaft en de kabels legt, enkele vaklieden die het moeilijke werk van het aan elkaar lassen van de kabels verstaat, een groep die de bovengrondse lijnen verzorgt en tenslotte een groep die, nadat de aanleg is geschied, in voorkomende gevallen, de storingen opspoor en herstelt. Met elkaar vormen deze mensen de technische buitendienst van het telefoonbedrijf.

De toename van de werkzaamheden, voorbereiding en uitvoering van de plannen, maken een andere indeling van de bestaande organisatie wel noodzakelijk. Deze reorganisatie zal hieruit bestaan, dat er twee zgn. dienstkringen gevormd worden, die elk geografisch gezien één geheel vormen; t.w. de dienstkring Oost (bevat Punda, Mahai en het oostelijk gedeelte van het eiland) en de dienstkring West (bevat Otrabanda, Rio Canario, Hato met het westelijk gedeelte van het eiland). Deze dienstkringen krijgen resp. te Mahai en Otrabanda het centrum van waaruit het dienstkringwerk zal worden geleid.

Teneinde deze reorganisatie in zijn geheel te kunnen invoeren, zullen wijzigingen en uitbreidingen aan de gebouwen te Otrabanda en Mahai noodzakelijk zijn. Deze zullen in 1957 worden uitgevoerd.



Het kabelleggen. Zelfs moet men de kabel over auto's tillen, zoals deze foto toont.

HENDERSON

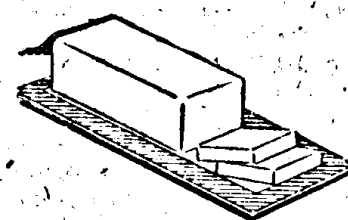
Koel- en Vrieskamer-Afdeling

VERSE DEENSE BOTER

NORMALE PRIJS FL. 1.60

NU FL. 1.50 PER POND

PRIMA VERSE BAKBOKKING FL. 0.65 PER POND



BLOEMHOOL ROOSJES
DIEPVRIES MERK VITA

400 Gram, Normale Prijs FL. 1.02

NU SLECHTS FL. 0.85

TOKO AFDELING

1 PAK SUNLIGHT ZEEP	0,35
1 PAK RINSO GROOT	0,70
1 PAK ARGO STIJFSEL 1 POND	0,40
1 BUS VIM 22 OZ.	0,40
1 BLIK COBRA VLOERWAS GROOT	1,35
1 BLIK VANISH TOILETCLEANSER	0,62
1 DWEIL VAN 50 X 70 CM.	0,60
1 GEGALVANISEERDE EMMER	1,90

Totaal FL. 6,32

Nu FL. 5.30

Modezaak-Afdeling

VOOR DE KINDERVACANTIE

ONTVINGEN WIJ ZOJUIST EEN PRACHT COLLECTIE MEISJES- EN JONGENS BADPAKKEN, IN ALLE MATEN VERKRIJGBAAR.

GEEFT DE KINDEREN EEN PRETTIGE VACANTIE EN

BIJ AANKOOP VAN EEN ZWEMPAK

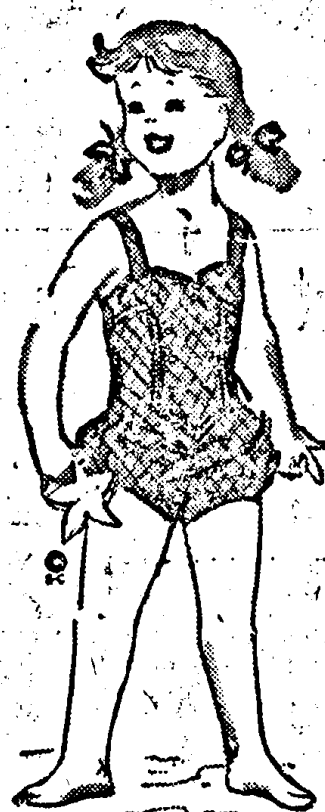
ONTVANGT U

EEN GROTE STRANDBAL

GRATIS

RIO CANARIO
(Airconditioned)

JULIANADORP



NEGROPONT

H. B. Reusien, hoofd Techn. Afd. lijntelefoon:

Er bestaat bij jonge krachten een behoefte technische kennis te vergaren

Toespraak tot leden Eilandsraad tijdens bezoek bij Dienst lijntelf.

Willemstad. — Wij laten hieronder de lezing van de heer H. B. Reusien, Hoofd Technische Afdeling van de Dienst Lijntelefoon, volgen. Deze lezing werd uitgesproken tijdens het bezoek van de Eilandsraad aan genoemde dienst. Het is gesproken tijdens het bezoek van de Eilandsraad aan genoemde dienst. Het is gesproken tijdens het bezoek van de Eilandsraad aan genoemde dienst. Het is gesproken tijdens het bezoek van de Eilandsraad aan genoemde dienst.

Om de parallel nog verder door te trekken, hij kan zelfs helemaal wegzakken wat in geestelijke zin dus betekent, het verdrinken in de veelheid van de stof, die de telefoontechniek nu eenmaal biedt.

Deze kwestie raakt dus aan de ene kant het bedrijf aan de andere kant het personeel. Laat ik deze indeling eens aanhouden en zien wat de opleiding van de zijde van het bedrijf betekent. Daar moeten om een opleiding te kunnen starten aan enkele essentiële voorwaarden zijn voldaan. In de eerste plaats moeten de werkzaamheden in het bedrijf zijn georganiseerd, d.w.z. dat men vaste werkmethode en op na moet houden. Om dit mogelijk te maken, moeten echter eerst de gebruikte materialen gestandaardiseerd zijn. Bij ons telefoonbedrijf zijn deze voorwaarden weliswaar nog niet geheel vervuld, maar het feit dat wij open op hebben voor deze punten, maakt dat in die richting hard kan worden opgeschoten. Het werk van onze voortgangers voortzettend zijn wij dan nu ook wel zo ver, dat op deze punten de opleiding niet meer behoort te stranden.

In de tweede plaats moet voor een opleiding de tijd kunnen worden vrijgemaakt, wat een opleiding in een zo gespecialiseerd vak als de telefooncentrale behoort een opleiding in diensttijd te zijn. Het werken aan het vernemen van de vak kennis zo gespecialiseerd, is zonder meer dienst en behoort betaald te worden met het normale loon, omdat de werker anders met deze kennis bezwaarlijk terecht kan.

In de derde plaats zal het bedrijf in staat gesteld moeten worden om eigen, die de opleiding met goede resultaten hebben gevolgd, een passende waardering te geven. T.a.v. de jonge mensen in ons bedrijf betekent de opleiding allereerst het geven van vaste grond bij de uitoefening van hun taak. Het aankomen van inzicht en kennis maakt het gemakkelijker de dagelijkse problemen op een vlotte en degelijke wijze op te lossen. Voorts wordt door deze op-

leiding de mogelijkheid geschapen zich een betere positie te verwerven. De meest actieve werkers zullen sneller dan normaal d.m.v. de opleiding promotie kunnen maken. Op welke wijze is nu de opleiding rekening houdend met de bovengenoemde aspecten t.a.v. bedrijf en personeel gerealiseerd in onze telefoondienst?

De basis van een opleidingsstelsel moet in de eerste plaats gevonden worden in de arbeidsverdeling van een bedrijf en zoals in praktisch alle bedrijven kunnen we deze ook hier onderscheiden in drie groepen en wel:

1. ongeschoolde arbeider
2. geschoolde arbeider
3. gespecialiseerd vakarbeider.

De opleiding zal dus enerzijds afstemd moeten worden op het soort arbeid, anderzijds zullen de eisen, die het bedrijf stelt t.a.v. theoretische en praktische kennis in de verschillende groepen de loop van de opleiding bepalen. Voor de beantwoording van de vraag: Welke mensen opleiden en hoe, is het wenselijk de reeds genoemde 3 groepen, die in het bedrijf voorkomen nader te bezien.

De ongeschoolde arbeider in onze dienst is in 't algemeen belast met de meest eenvoudige werkzaamheden. Al naar gelang van zijn bekwaamheid zal hij na een periode van 2 à 3 jaar op een hoger niveau komen te werken, waarbij hij meer technisch werk kan verrichten. Het is begrijpelijk, dat uit deze groep, die in het algemeen alleen een L.O.-opleiding heeft genoten, d.m.v. een praktische opleiding goede praktisch geschoolde krachten kunnen groeien.

Deze praktische opleiding in den vervolge genoemd de Praktijkinstruc-tie of kortweg P.I., beweegt zich dus alleen op praktisch terrein en omvat het instrueren van de praktische handelingen van de voornaamste werkzaamheden, welke in de uitvoerende dienst voorkomen, terwijl hiernaast nog speciale aandacht besteed wordt aan de omgang met materiaal en gereedschap.

Er is een praktijkinstruc-tie voor: a. Kabelsamenstelling b. Lijnenbouw c. Huisaansluitingen d. Onderhoud, telefoonapparatuur e. Werkplaatstechniek.

Deze P.I. wordt afgesloten met een

praktijkexamen, waardoor bij goed resultaat een gunstig perspectief voor een betere positie geopend wordt. T.g.v. deze praktische scholing is een geschoolde arbeider gekweekt, die in het praktisch deel van zijn werk als vakman kan worden beschouwd.

Voor de geschoolde arbeiders worden een L.O.-opleiding een technische schoolopleiding (A.B.) hebben doorlopen, of in het bezit zijn van een gelijkwaardig diploma van een andere instelling.

Hier is dus reeds een zekere praktische en theoretische basis aanwezig. Een jongeman van deze origine zal na een 2-jarige tewerkstelling en bij gebelken geschiktheid toegelaten worden tot de bedrijfskursus. Echter zal hij gedurende deze 2 jaren door zelf studie het diploma A.V.E.V. dienen te behalen, dit om te voorkomen, dat zijn theoretische kennis zodanig aan te vullen, dat zij ongeveer op hetzelfde niveau komen te liggen als de man met A.B.-diploma. Deze mogelijkheid wordt gecreëerd door het volgen van de A.V.E.V.-kursus, hierna volgt dan de bedrijfskursus, die een verdere theoretische en praktische vorming beoogt in de telecommunicatietechniek.

Uit die mensen, die voor het eind-examen van de bedrijfskursus geslaagd zijn, komen de gespecialiseerde vak-mensen voort, die het kader vormen, waaruit in de toekomst de chefs-plaatsen moeten worden voorzien. Dit is nu in grote trekken de lijn volgens welke de opleiding zich gaat voltrekken. Omtrant de opzet en inhoud van de opleiding het volgende:

De Praktijkinstruc-tie hierover heb ik u reeds in grote trekken de in-1 weergegeven. Deze speelt zich geheel in het praktisch vlak af.

De Bedrijfskursus omvat de theoretische opleiding van het personeel.

(Vervolg naar pag. 5)

Arubaans Sport Commentaar

Oranjestad. — Het belooft zaterdagavond een ware uitdaging te worden naar de Swingsters Square Garden, waar bokspromotor Stephanik voor een zeer bijzonder bokssprogramma heeft gezorgd. De hoofdschotel bestaat uit een internationale ontmoeting van de eerste ronde. Onze Antilliaanse kampioen Middengewicht, Sugar Boy Nando zal het moeten opnemen tegen de jeugdige Amerikaanse bokser Jerry Fowler, die voor dit gevecht uit Miami is overgekomen.

Sugar Boy Nando behoort voor de boksfans tot de bekendste. Hij is een sympathiek sportman, die hoe kalm hij dan buiten de ring mag zijn, in de ring er altijd op uit is om het publiek te bewijzen dat hij het met het boksen serieus neemt. Sinds hij beslag wist te leggen op de titel heeft hij, met uitzondering van een draw alle wedstrijden gewonnen. Die draw werd hem bezorgd door de Venezolaanse bokser Ismael España. Verder, toen de veelbelovende Arubaan nog bezig was de ladder te beklimmen, had España het tweemaal verslagen: wel een bewijs dus, dat Sugarboy nog al aan techniek en uithoudingsvermogen aan de winnende hand is. Het laatste gevecht van Nando was eveneens tegen een Venezolaan en wel tegen Raul Tovar. Bij die wedstrijd wist Nando Tovar al in de eerste ronde te doen kennismaken met het canvas, maar Tovar kwam terug en bokste de tien rondes vol. Nando won op punten.

Van de Amerikaanse bokkers, waarvan Nando er nu een zaal ontmoeten, is het in sportkringen bekend, dat zij als „Clubfighters“ ruw, taal en doorzettend zijn.

Onze kalme Nando van Sint Nicolaas beweert echter, dat hij het juiste medicijn kent om dergelijke tegenstanders te kalmeren.

Jerry Fowler zal echter zeker geen katje zijn om zonder handschoenen aan te pakken.... en Fowler op zijn beurt is er van overtuigd, dat de winnaar van zaterdagavond niet Sugar Boy Nando zal zijn....

Voetbal

In verband met de bokswedstrijden heeft de A.V.B. besloten om de competitie wedstrijd tussen de geel-zwart van Dakota en de subkampioen 1955, RCA van Solito te vervroegen en reeds hedenavond te doen spelen. Dat de leiders van twee takken van sport tot een dergelijk overleg en resultaat konden komen, valt zeer toe te juichen. Moge het steeds zo blijven en dan heeft niet alleen met voetballen en boksen, maar ook met alle andere takken van sport.

De wedstrijd van vanavond is voor beide ploegen uiterst belangrijk.

Met La Fama staan de twee rivalen als nummer 1 op de wedstrijdlijst, al, alle met drie gespeelde wedstrijden en elk 4 punten (twee gewonnen en een verloren). Dakota, dat meestal het loodje legt tegen Aruba Jrs. en San Nicolas Jrs. heeft juist met RCA, merkwaardig genoeg, nog al eens de wind in de zeilen. Wat competitiekan- sen betreft mag RCA de wedstrijd van vanavond niet verliezen.... het heeft immers de wedstrijd tegen Aruba Juniors nog voor de boeg. Voor Dakota zou een overwinning betekenen, dat, het althans in de eerste ronde van de competitie goed voor de dag zal komen. San Nicolas Jrs. dat, met niet minder dan 10-1 van RCA verloor, wist revanche te nemen op Dakota en de geel-zwart met 6-1(2) te verslaan.

Dakota zal zeker vanavond een soortgelijke stunt proberen uit te halen. Het vreemd en onwaarschijnlijk dit alles is.... met de huidige gang van zaken in de hoofdklasse van de competitie verbaast geen enkele uitslag meer.

Softball

Dinsdag begint in het Lago Sport Park de competitie softball. De eerste avond beginnen de wedstrijden om Lago afdelingen. De tweede avond, Woensdag komen enkele damesteams tegen elkaar uit.

De gisteravond in het Wilhelminastadion gespeelde voetbalwedstrijd tussen San Nicolas Jrs. II en RCA II (twee wedstrijd voor de reserve hoofdklasse) eindigde met gelijk spel 3-3.

Padu opnieuw voor televisie

Oranjestad. — Padu Lampe, die met vakantie in Venezuela vertoef, heeft een uitnodiging aanvaard van het Televisestation Radio Continente om deze week dagelijks een uitzending te verzorgen. Het is thans reeds voor de tweede maal dat „Padu del Caribe“ televisieprogramma's in Venezuela verzorgt.

VOOR ARUBAANS NIEUWS ZIE OOK PAG. 2 en 6.

NIEUW ONTVANGEN:

- KIDDIECRAFT, het ideale Speelgoed voor de opgroeiende Baby
- ZWITSERSE ZAKDOEKJES en POCHETTES
- los en in luxe dozen van 3
- WITTE en ANDERE KETTINGEN met bijpassende OORKNOPPEN

LIBERTY

ARUBA Tours antwoordt op grievens van taxi-chauffeurs

Chauffeurs ontvangen voor- geschreven tarief en behoeven max. snelh. niet te overtreden

Oranjestad. — Er is van de zijde der huurauto-chauffeurs de laatste tijd veel kritiek geleverd op het werk van de z.g. „Aruba Tours“, een onderneming die „sightseeing-tours“ organiseert voor toeristen. Verschillende chauffeurs zouden voor deze onderneming niet meer willen rijden, en wel omdat zij te weinig betaald krijgen en bovendien omdat zij gedwongen zouden worden te hard te rijden. Zelfs overwegen de chauffeurs zich bij de politie en het Bestuur te klagen over deze „gedwongen“ overtrekking van de politiekeur.

Waar elke medaille twee kanten heeft, hebben wij ons licht ook eens opge- token bij de organisaties van deze trips.

Aruba Tours, een onderneming die bij het Arubaanse publiek vrijwel onbekend is en geheel ten onrechte vaak wordt verworpen met het toeristenkan- toor, blijkt te worden geleid door een tweetal dames. Mevrouw J. N. Fau- st en Mevrouw J. R. Howdeshell. De onderneming begon meer dan een jaar geleden met haar arbeid en het bleek al spoedig dat deze service bij de toeristen in de smaak viel. Vooral sinds de grote Santa boten hier iedere week binnenkomen, wordt er van de diensten van Aruba Tours een druk gebruik gemaakt. Iedere week zijn er een vijftig tot zestig toeristen die zich laten rondleiden en genieten van de bezienswaardigheden, en het land- schap.

De dames zijn er vanaf het begin van uit gegaan, dat zij de toeristen een dienst willen bewijzen, zonder de aantrekkelijkheid van Aruba als „shopping center“ uit het oog te verliezen. Daarom werd de tour zo geregeld dat zij slechts twee en een half uur in beslag neemt en zodanig wordt uitgestippeld, dat er na de rondtrip ruim gelegenheid blijft tot shoppen.

Ook de prijs werd laag gesteld

(\$ 5.—) om een zo klein mogelijke bres te slaan in de portemonnaie, die straks nog vele malen te voorschijn dient te worden gehaald in de verschillende toeristenzaken.

In tegenstelling met de klachten van de chauffeurs verklaarde Aruba Tours ons desgevraagd nadrukkelijk, dat te aan de chauffeurs het voorgeschreven tarief wordt betaald, zonder enige korting en 2e. dat de route zo is uit- gestippeld dat onder geen voorwaarde de maximum snelheid wordt over- schreden.

Ondanks de protesten van bepaalde chauffeurs en de weigering voor Aruba Tours te rijden, zijn er wekelijks genoeg huurauto's en busjes beschik- baar en worden de trips normaal uit- gevoerd.

Aruba Tours was verbaasd en teleur- gesteld over de klachten, die volgens hem ongegrond zijn.

Ten aanzien van deze kwestie her- halen wij, hegeven wij bij een eerder bericht schreven: wij hopen en ver- trouwen, dat er wegen worden ge- vonden om de chauffeurs opnieuw te- vreden te stellen.

Yolanda Jacobs wint prijsvraag

Oranjestad. — Ten kantore van de wnd. notaris mr. Heuffe bleek gis- termorgen dat Yolanda Jacobs, Boli- viastraat 120 de gelukkige winnares was van de Camel-Winston prijsvraag, uitgeschreven door de firma Winkel Handel Maatschappij.

De vraag deze maand heeft heel wat pen- nen en tongen in heweging ge- bracht terwijl ons (uit goede bron) bekend is dat tal van hersens kraak- ten.

De vraag was: Als met een tijdver- schil van tien minuten twee motor- boten starten, resp. van Sint Nicolaas en Oranjestad en ze yaren elkaar te- gemoet; als bovendien de ene boot met een 15 pk motor is uitgerust en de andere met een van 30 pk., welke boot is dan het dichtst bij Sint Nicolaas, op het moment dat ze elkaar ontmoet- en?

Ge raad het al... de oplossing van dit probleem was simpel: op het mo- ment van ontmoeting, zijn beide bo- ten evenver van Sint Nicolaas ver- wijderd....

Overigens waren er behalve vele (geleerde, maar) foute oplossingen ook enkele honderden juiste. De winnares werd dan ook door loting aangewezen.

Dansen dit weekend

Oranjestad. — Dit weekend is er weer volop gelegenheid gezellig te dansen. Morgen kan men terecht in Trocadero, waar het „Trocadero quar- tet“ voor opgewekte muziek zal zor- gen. Voor nadere bijzonderheden ver- wijzen wij naar de advertentie, elders in dit blad.

En dan wordt er morgen ook gedans- t in het Trappers clubhuis, waar de leden de nieuwe openlucht-dansvloer feestelijk zullen inwijden.

Radio-deskundige op Aruba

Oranjestad. — Een deskundige van een grote radio zendapparatenfabriek uit de Ver. Staten, de heer de Beer vertoefde op ons eiland en bezocht tal van geïnteresseerden, onder wie de heren Kelkboom.

Met grote vreugde geven wij kennis van de geboorte van onze zoon

RONALD JEAN PHILIPPE

I. D. Provence
J.H.M. Provence-v. Goethem
Tijd. St. Elisabeth's Gasthuis
9 Augustus 1956

WEGENS VERTREK

TE KOOP

Zitkamer (donker eiken)
dinnerzet (licht groen)
2 Auping-bedden
1 hanglamp
en enig ander meubilair
Saturnusstraat 37

M. H. MAAS

tandarts

afwezig van

12 tot 20 Augustus

Als U wilt leven... Vermijdt dan Zwaarlijvigheid

Vetten, die niet verbruikt worden, dus niet worden geoxydeerd, zetten zich vast in de spieren. Onder nor- male omstandigheden verbruikt het organisme alle vetten en suikers en zet deze om in koolzuur en water. Bij zwaarlijvigheid belemmert deze over- tellige vorming het goede func- tioneren van Uw organisme en leidt maar al te vaak tot ziekten. Het is dus noodzakelijk dit overtollig vet te verwijderen. Hierbij kan Urodonal U van groot nut zijn. Dank zij Urodonal vindt de stofwisseling in sterkere mate plaats; het overtollige vet wordt verwerkt en Uw gezondheid wordt beter.

Bij alle apothekers en drogisten.
URODONAL
Bestrijdt zwaarlijvigheid

Te huur gevraagd

De N.V. O.G.E.M. zoekt voor enige harer employe's enkele
WOONHUIZEN
met een huurwaarde van fl. 150.—, fl. 175.— per maand.
Aanbiedingen worden ingewacht:

**N.V. Overzeese Gas- en
Electriciteit Mij.**

BRIENPLEN 10 — TEL. 23310

Openbare aanbesteding

Het Hoofd van de DIENST OPENBARE WERKEN ARUBA zal op Vrijdag 24 Augustus 1956 om 11 uur v.m. een openbare aanbesteding houden voor:

HET BOUWEN VAN EEN BRANDWEERGARAGE OP DE KLIP IN ORANJESTAD volgens bestek No. 10.

Bestek en tekening zijn vanaf heden verkrijgbaar aan het kantoor van bovengenoemde dienst à f. 10.— per stel.
Ongeschonden exemplaren worden op de dag van aanbesteding terug ge- nomen à f. 7.50 per stel.

TOONAANGEVEND IN AIRCONDITIONING!

WESTINGHOUSE - ELGA - tel: 23131-12075

Airconditioning kost minder dan U denkt

WEST - END

VRIJDAG - ZATERDAG 7 en 9.15 P.M.
ZONDAG 10.30 A.M. en 8.30 P.M.

I'LL CRY TOMORROW (MANANA LLORARE)

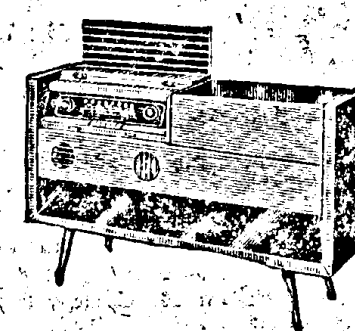
Het boeiend verhaal van Lillian Roth leven. Door MGM op magnifieke wijze verfilmd. Als een meteor rees zij tot de hoogten van de wereld der revues. SUSAN HAYWARD in de hoofdrol.
Alcohol deed haar ruimen in de klep van „Skid Row“. Haar inspi- rerende herrijzenis tot geluk door liefde. Dat alles gewrocht tot een aan- grijpend film-realisme. RICHARD CONTE - EDDIE ALBERT - JO VAN BLEEET. Op Panoramic Screen met Perspecta Stereofonisch geluid. f 150 - f 0.90 — Met tekst. — Kinderen geen toegang.

KWALITEIT



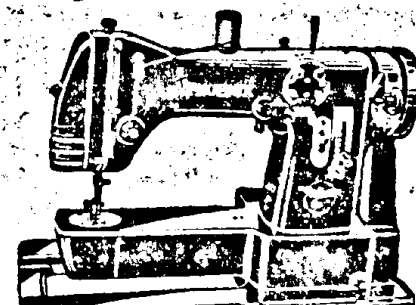
SERVICE

GRUNDIG RADIO



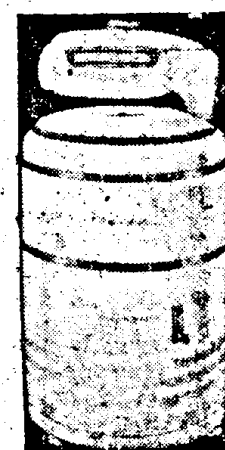
Een genot om te horen en te zien
Slaapkamer, tafel- en console mo- dellen in de nieuwste creatie in iedere prijsklasse.

PHOENIX NAAIMACHINE



De ideale volautomatische naaima- chine. Een prachtig en welkom ge- schenken voor moeder. Vraagt vrij- blijvend demonstratie, ook aan huis.

BARTON WASMACHINES



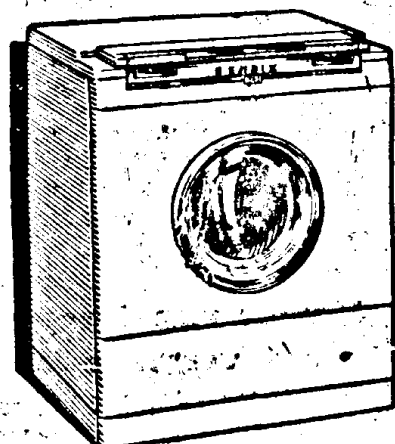
9 gestroomlijnde modellen in de kleuren wit, geel en groen. Een Barton wast meer voor minder geld.



AIRCONDITIONERS

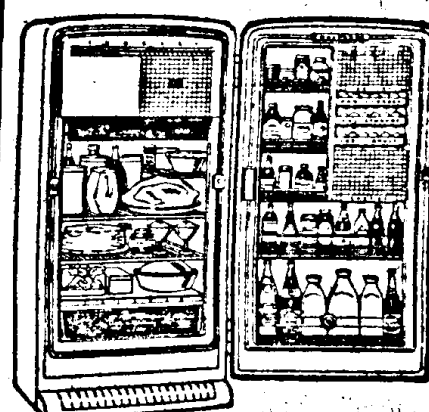
concurrerend in prijs — laag in stroomverbruik — superieure kwa- liteit. Wij verzorgen voor U de aan- leg van de elektrische installatie en het glaslicht maken van de ruimte.

BENDIX AUTOMATISCHE WASMACHINE



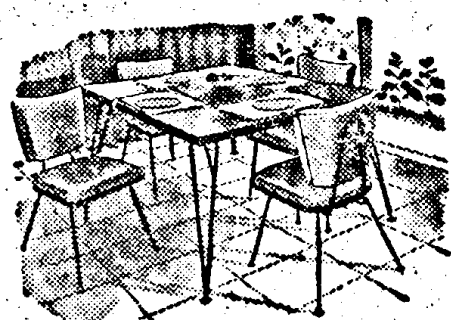
Gebruikt minder water en zeep dan elke andere automatische was- machine en Uw kleren gaan 25% langer mee!

CROSLEY IJSKASTEN



Het populaire 7 ft model DG-7, is pas aangekomen; reeds verkrijg- baar voor de voordelige cashprijs f 535.—. Ook andere Crosley mo- dellen met de nieuwste technische snufjes uit voorraad leverbaar.

DINETTE SETS



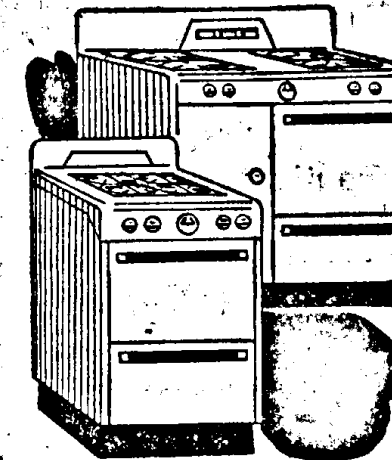
Voor een gezellig interieur. Ver- krijgbaar in diverse kleuren in sets van 4 en 6 stoelen. Ook losse sto- len verkrijgbaar.

KEROSENE STOVEN



Verschillende modellen voorradig in degelijke en moderne afwerking. Laag in prijs en zeer economisch in het gebruik.

GASFORNUIZEN



Ongekend lange levensduur door de solide constructie en afwerking. Onmisbaar in Uw keuken.

ELECTRISCHE APPARATEN

- * Holland Electro stofzuigers
- * Dormeyer mixers
- * Indola fans
- * Rowenta strijkijzers
- * Braun en Calor electr. scheerapparaten
- * Koffie Percolators
- * Hang- en schemerlampen

Al onze artikelen zijn geschikt voor stads- en Islastroom
10% korting voor contant of gemakkelijke betalingsvoorwaarden.

METROPOLIS C.T.C. Otrabanda
Heerenstraat, Tel. 11916-12456 — Roodeweg, Tel. 23587

RONDE VAN NEDERLAND BELGIE A wint ploegen tijdrit over 10 kilometer

Prestaties van Schulte en v. Est bleven beneden peil

Amsterdam. — De tweede helft van de vierde etappe van de Ronde van Nederland was een ploegen tijdrit over 10 kilometer. De uitslag luidt: 1. België A; 2. Nederland C; 3. België B; 4. Italië; 5. Zwitserland; 6. Nederland A; 7. Nederland B. 8. Duitsland.

Toespraak H. B. Reusien tot Eilandsraadleden

(Vervolg van pag. 1)

De sterk uiteenlopende werkzaamheden, in de binnendienst (telefooncentrales) en de buitendienst (kabelwerk, huisaansluitingen, storingsdienst) maakten het noodzakelijk een cursus binnendienst en een cursus buitendienst in te stellen. Om u enig idee te geven van de omvang noem ik u de vakken, die gegeven worden.

Cursus buitendienst: Theoretische telefoontechniek, voorbereiding praktische telefoontechniek, kabels en lijnenbouw, technisch overzicht, eenvoudige huistelefoon, installaties en praktijk metingen.

Cursus binnendienst: Theoretische telefoontechniek, voorbereiding praktische telefoontechniek, onderhoud en afregelen apparatuur, automatische telefonie, stroomvoorziening en praktijk metingen.

Een vrij omvangrijk programma, dat naar we hopen, in 2 jaar afgewerkt kan worden.

Zoals reeds in het begin van mijn praatje vermeld is, is deze bedrijfs-cursus op 10 mei gesart. U kunt zich waarschijnlijk wel voorstellen, dat het instellen van de bedrijfs-cursus in de huidige situatie nogal wat moeilijkheden met zich medebracht. Immers de opleiding, zoals ik u die heb uiteengezet, gaat in feite reeds in op het tijdstip, dat de jongeman in dienst treedt; terwijl bovendien alleen mensen met Ambachtsdiploma of V.E.V.-diploma toegelaten kunnen worden tot de bedrijfs-cursus.

Vanzelfsprekend is gezocht naar een snelle overgang naar de definitieve uitvoering, temeer daar juist nu opleiding en dringende noodzaak is. Aan de ene kant dus zoveel mogelijk mensen laten profiteren van de opleiding aan de andere kant moet een garantie aanwezig zijn om deze cursus een redelijke kans van slagen te geven.

Zonder meer kan worden vastgesteld, dat degenen, die in het bezit waren van een Abs-diploma zonder meer werden toegelaten. Voor de resterende groep werd als minimum eis gesteld 6 jaar L.O., terwijl het merendeel 2 of meer jaren reeds werkzaam was bij onze dienst. Deze groep is geselecteerd door middel van een toelatings-examen, eerst schriftelijk daarna mondeling. Deze selectie heeft uiteindelijk opgeleverd: 13 man. Het aantal met Abs-diploma bedroeg 8, zodat de cursus gestart is met een totale bezetting van 21 man. De afgewezene kandidaten zullen met de rest van het personeel, zoveel mogelijk worden opgenomen in de praktijk-instructie. Deze praktijk-instructie, die nogal veel voorbereiding eist, zal tegen het eind van dit jaar een aanvang nemen e.e.a. afhankelijk van het gereed komen van de verbouwing in het telefoongebouw te Punda.

De bedrijfs-cursus is ± 3 maanden aan de gang en ik meen, dat het wel interessant zal zijn om u iets over de tot nu opgedane ervaringen mede te delen.

In het algemeen kan gezegd worden, dat de belangstelling groot is. Er bestaat behoefte bij de mensen om meer kennis van de telefoontechniek te vergaren. Een verheugd verschijnsel dus, dat het doeren tot een prettige bezigheid maakt. Dat er ook moeilijkheden te overwinnen zijn, is hoofdzakelijk het gevolg van het feit, dat het niveau van de cursisten in dit overgangsstadium verschillend is.

Al het mogelijke wordt echter door de instructeurs beproefd om tot een zekere nivellering te komen. Het neemt echter niet weg, dat zeker een aantal uitvallers te verwachten is, hetgeen nu een keer met elke cursus het geval is. Ik ben nu aan het slot van mijn praatje gekomen en besef, dat ik niet volledig ben geweest, speciaal t.a.v. wat aan de opleiding voorafgaat, nl. aan-

werd wederom een Belgische aangelegenheid. De Italiaan Baroni leidt in het militaire punten klassement voor Adri Voorting.

K.N.V.B. ontslaat Max Merkel

's Gravenhage. — De K.N.V.B. heeft de Oostenrijkse Bondscoach Max Merkel ontslagen, omdat Merkel zich niet hield aan een afspraak om op 6 juli jl. in Lunteren een demonstratie te geven op de jaarlijkse studiebijeenkomst van de vereniging van oefenmeesters. Merkel beweerde, dat de vereniging niet over mensen beschikte, die in staat waren de door Merkel te doceren oefenstof goed uit te voeren. De vereniging van oefenmeesters achtte zich beledigd en protesteerde bij het Bondsbestuur, dat Merkel ter verantwoording riep en hem wegens dienstweigering ontsloeg, aangezien de opdracht voor de demonstratie in Lunteren door de Bond was gegeven. Het ontslag werd reeds enkele weken geleden gegeven, maar hieraan was tot nu toe geen bekendheid gegeven. Merks contract liep tot 1958. Het Bondsbestuur voert onderhandelingen over een nieuwe Bondscoach, die wederom een buitenlandse oefenmeester zal zijn.

Uit Wenen wordt bericht, dat de Weense club Rapid in een speciale bijeenkomst definitief heeft besloten Max Merkel, die vroeger in deze club heeft gespeeld, aan te stellen als trainer van het eerste elftal.

De kwestie der Indonesische schulden Nederland protesteert te Djakarta tegen onheuse handelswijze van Indonesische regering

's-Gravenhage. — De Nederlandse regering droeg de Nederlandse zaak-gelastigd op aan het departement van buitenlandse zaken te Djakarta een protestbrieven te overhandigen, waarin verklaard wordt dat het in strijd is met de internationale normen, dat Nederland niet officieel in kennis is gesteld van het Indonesische besluit inzake de schulden.

Als de persberichten juist zijn, wijst de Nederlandse regering de argumentatie van de Indonesische regering af, dat de ter RTC aanvaarde schulden mede ontstaan zijn uit de kosten van de militaire acties in de jaren van 1945 tot 1949.

De Nederlandse regering vraagt in de nota herziening van het besluit en maatregelen opdat de verschuldigde renten en aflossingen die sinds maart 1956 tijdelijk door Nederland aan de aandeelhouders betaald zijn, gerestitueerd zullen worden; en dat de verplichtingen in het algemeen gehonoreerd worden — aldus een bekendmaking van het ministerie van buitenlandse zaken in den Haag.

Lions onderscheiden beste scholieren

Oranjestad. — Evenals vorige jaren zullen de Arubaanse Lions ook dit jaar weer prijzen uitreiken aan de beste leerlingen van de MULO scholen en de A.T.S. De prijzen bleven gelijk, maar de plechtigheid zal een wat eenvoudiger karakter hebben. Dit jaar is er geen diner, maar worden de leerlingen met hun ouders op vrijdag 7 augustus 's avonds om acht uur in Trocadero verwacht. Behalve de prijzen wacht hen daar een koele drank.

De versobering van de plechtigheid heeft als reden, dat de Lions, zeer vele (leefdadigheids) objecten op het programma hebben en elke cent moet worden gespaard om al deze plannen uit te voeren.

Heineken's Bier

op zijn gezonde zelfvertrouwen.
Het MEEST GETAPTE

Officiële Mededelingen VAN DE Curacaosche Voetbalbond

NO. 1956/10

WEDSTRIJD-UITSLAGEN

Competitie A-klasse:

Estudiantes 1 — Sithoe 1 1-0.
Jong Colombia 1 — Riverside 1 2-3.
(Onder protest)
S.U.B.T. 1 — Jong Holland 1 2-0.
Competitie Reserve A-klasse:
Sithoe 2 — Jong Curacao 2 2-2.
Vesta 2 — Riverside 2 (niet doorgegaan)

Competitie B-klasse:

Canisius Boys 1 — Saturnus 1 2-1.

WEDSTRIJD-PROGRAMMA

Competitie A-klasse:

Vrijdag 10 augustus 1956 om 7.00 uur n.m.: Jong Curacao 1 — Riverside 1 (Stadion)
om 8.45 uur n.m.: Jong Colombia 1 — Vesta 1 (Stadion)
Zondag 12 augustus 1956 om 4.00 uur n.m.: Estudiantes 1 — S.U.B.T. 1 (Stadion)
Vrijdag 17 augustus 1956 om 8.45 uur n.m.: Jong Holland 1 — Sithoe 1 (Stadion)
Zondag 19 augustus 1956 om 4.15 uur n.m.: Jong Curacao 1 — Vesta 1 (Stadion)

Competitie Reserve A-klasse:

Zaterdag 11 augustus 1956 om 4.00 uur n.m.: Vesta 2 — Jong Holland 2 (Vesta-terr.)
om 4.00 uur n.m.: Estudiantes 2 — Jong Colombia 2 (Stadion)
om 4.00 uur n.m.: S.U.B.T. 2 — Riverside 2 (Vredenberg)
Zaterdag 18 augustus 1956 om 4.00 uur n.m.: Estudiantes 2 — Sithoe 2 (Sithoe-terr.)
om 4.00 uur n.m.: S.U.B.T. 2 — Jong Holland 2 (Vredenberg)
om 4.00 uur n.m.: Vesta 2 — Jong Curacao 2 (Vesta-terr.)

Zaterdag 25 augustus 1956 om 4.00 uur n.m.: Riverside 2 — Jong Colombia 2 (Stadion)
om 4.00 uur n.m.: S.U.B.T. 2 — Estudiantes 2 (Vredenberg)
om 4.00 uur n.m.: Sithoe 2 — Vesta 2 (Sithoe-terr.)

Competitie B-klasse:

Zondag 12 augustus 1956 om 4.00 uur n.m.: Athene 1 — Victory Boys 1 (Athene-terr.)
om 4.00 uur n.m.: S.V.V. Scherpenheuvel 1 — Saturnus 1 (Scherpenheuvel)

Woensdag 15 augustus 1956 om 7.00 uur n.m.: S.V.V. Scherp. 1 — Athene 1 (Stadion)
om 8.45 uur n.m.: Centro Dom. 1 — Canisius Boys 1 (Stadion)

Zondag 19 augustus 1956 om 2.30 uur n.m.: Can. Boys 1 — Vict. Boys 1 (Stadion)

Woensdag 22 augustus 1956 om 7.00 uur n.m.: Canisius Boys 1 — Athene 1 (Stadion)

om 8.45 uur n.m.: S.V.V. Scherpenh. 1 — Veendam 1 (Stadion)

Zondag 26 augustus 1956 om 4.00 uur n.m.: Centro Dom. 1 — Can. Boys 1 (Stadion)

om 4.00 uur n.m.: Caribbean Boys 1 — S.V.V. Scherpenh. 1 (Scherpenheuvel)

om 4.00 uur n.m.: Athene 1 — Veendam 1 (Athene-terr.)

om 8.30 uur n.m.: Victory Boys 1 — Saturnus 1 (Stadion)

Zondag 1 sept. 1956 om 4.00 uur n.m.: Caribb. Boys 1 — Veendam 1 (Vesta-terr.)

om 4.00 uur n.m.: Centro Dom. 1 — Athene 1 (Athene-terr.)

om 4.00 uur n.m.: S.V.V. Scherpenh. 1 — Victory Boys 1 (Scherpenheuvel)

INSCHRIJVINGEN:

VICTORY BOYS: Claudio Emiliano Martes als gewoon lid.

S.V. ATHENE: Hubert Alberto als gewoon lid.

OVERSCHRIJVINGEN:

CANISIUS BOYS: E. Wijatt als gewoon lid (ex-lid S.V. Luis Brion).

JONG CURACAO: A. P. Pietersz en F. Theilman als gewone leden (ex-leden Deportivo Curacao).

NIJEUW BESTUUR:

Van de S.V. CARIBBEAN BOYS is bericht ontvangen, dat haar nieuw Bestuur als volgt is samengesteld:

Voorzitter: V. O. Agnes — Huzarenweg 37
Ondervoorzitter: J. M. Delima — Mahuma 78
1e Secretaris: C. F. Baromeo — F. D. Rooseveltweg 347
2e Secretaris: J. M. Eliza
Penningmeester: E. da Costa Gomez — Maduro 10
1e Commissaris: S. A. Rijk
2e Commissaris: A. Valerian.

SCHORSING:

De speler B. MARCHENA van de vereniging „Jong Curacao“ is voorlopig geschorst wegens wangedrag in de competitiewedstrijd van Jong Curacao 2 — Sithoe 2, gespeeld op 4 augustus 1956.

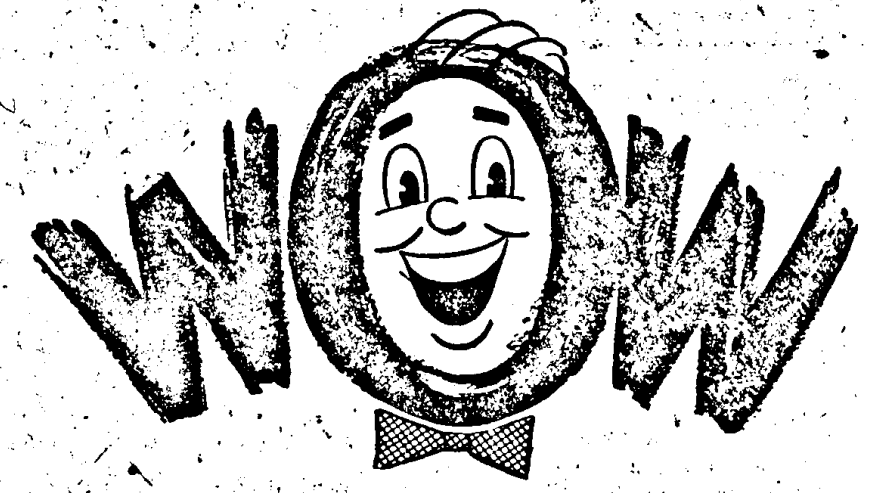
CONVOCATIE:

Hierbij worden aan de aangesloten verenigingen, die elftallen hebben, die aan de Competitie Junioren zullen deelnemen, beëldt verzocht, om een tegenwoordiger te sturen naar een vergadering, welke gehouden wordt op MAANDAG 13 augustus om 7.00 uur n.m. in het Clubgebouw van de C.V.B., Amsterdam nr. 1, teneinde een en ander betreffende deze competitie te bespreken.

COMPETITIE-STANDEN:

A-KLASSE	gesp.	gew.	gel.	verl.	doelpunten	pt.
S.U.B.T. 1	6	6	—	—	15	12
Vesta 1	5	3	1	1	9	4
Riverside 1	6	3	1	2	10	7
Jong Holland 1	6	2	2	2	7	6
Jong Curacao 1	5	1	2	2	5	4
Jong Colombia 1	6	1	2	3	5	4
Sithoe 1	6	—	3	3	3	3
Estudiantes 1	6	1	1	4	3	3
*) Nog 25 minuten te spelen.						
RESERVE A-KLASSE:						
Sithoe 2	3	2	1	—	9	5
S.U.B.T. 2	2	2	—	—	6	4
Jong Curacao 2	3	1	1	1	5	3
Vesta 2	1	1	—	—	3	1
Estudiantes 2	1	1	—	—	4	2
Jong Holland 2	2	—	—	2	1	0
Riverside 2	2	—	—	2	3	0
Jong Colombia 2	2	—	—	2	1	0
*) Twee winstpunten in mindering ingevolge artikel 4 R.C.W.						
B-KLASSE:						
Centro Dominguito 1	4	4	—	—	18	8
Veendam 1	4	3	—	1	12	6
Canisius Boys 1	4	3	—	1	14	4
Athene 1	4	2	—	1	6	2
S.V.V. Scherpenh. 1	2	1	—	1	4	2
Victory Boys 1	3	1	—	2	5	2
Caribbean Boys 1	4	1	—	3	5	2
Saturnus 1	5	1	—	4	21	0
*) Twee winstpunten in mindering ingevolge artikel 6 R.C.W.						

HET BESTUUR



There's No whisky like
HAIG WHISKY!

Eilandgebied Curacao

Het Bestuurscollege is voornemens bij voldoende degname nieuwe opgedingen ter verkrijging van de volgende diploma's in het leven te roepen:

- STERKSTROOMHULPMONTEUR (V.E.V.)
- VLIETTUIGMONTEUR (1e LEERJAAR)
- VOORBEREIDEND MIDDELBAAR TECHNISCH ONDERWIJS (V.M.T.O.) en
- STERKSTROOMMONTEUR (V.E.V.)

Gegadigden gelieven zich voor opgave en nadere inlichtingen te melden bij de heer J. van Geelen, R.K. Ambachtsschool St. Jozef aan de Van Leeuwenhoekstraat op Vrijdag 10 Augustus en Zaterdag 11 Augustus a.s. v. 6.00 - 7.30 uur n.m.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao
De Gezaghebber,
M. P. GORSIRA.
De Secretaris,
J. V. TOORN

KLM RESTAURANT HATO

Zaterdag 11 Augustus 1956

Kleine Rijsttafel

CFL. 4.50

Grote Rijsttafel

CFL. 7.—

DINER MENU:

Cornets de saumon à la russe

Consommé royale

ou

Crème Florentine

Fricandeau de veau

Epinards au timbale

Carottes au beurre

Petits pois Françoise

Pommes duchesse

Bavarois pampadour

Fruits

Café CFL. 7.—

Zondag 12 Augustus 1956

Nassi Goreng Speciaal

CFL. 4.50

DINER MENU:

Cocktail de Grevettes

Consommé à la hollandaise

ou

Crème Maria Stuart

Tournedos Henri IV

Haricots princesse

Tomates stuvées

Céleri au jus

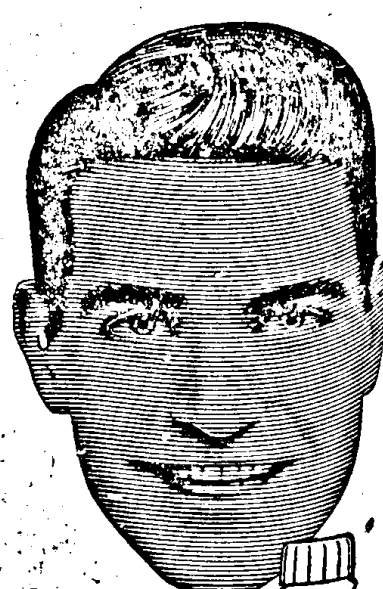
Pommes rissolees

Coupe pêche Melba

Fruits

Café CFL. 7.—

Bewonderd



Wees bewonderd door een wel verzorgde versiering met goed onderhouden haren. Gebruikt „VASELINE“ de haar tonic die Uw haar meer glans geeft.

Vaseline
is een geregistreerd merk van
Chesebrough-Pond's Inc.

ERIC DE NOORMAN HET TEKEN DER JOMES



17—31. Erwin bedankt de mannen en gevolgd door Knud, gaat sen de hoge stammen des te meer op en onwillekeurig dempt Knud zijn stem als hij opmrkt: „Wat wilt gij eigenlijk?“

Hier vinden wij hem nooit?“
Het ziet er inderdaad vrij hopeloos uit. Thijfakt kan iedere kant opgegaan zijn er Erwin besef, dat de kans om hem hier te vinden, uiterst gering is. Maar toch wil hij het nog niet opgeven. Ergens heeft de zucht naar het avontuur hem te pakken. Koppig baant hij zich een weg door de lage braamstruiken, die het smalle bospad overwoekerd hebben. Zorgvuldig zoekt hij naar sporen, doch niets wijst erop, dat hier voor hen andere mensen geweest zijn.

„En toch moeten wij hem vinden“, zegt hij hardop, maar tot zichzelf, dan tot Knud, die hem aarzeland volgt.
Nauwelijks zijn de woorden uit zijn monden, of hij blijft luisterend staan. „Hooft ge dat?“ vraagt hij gespannen. „Het was net of daar iemand schreeuwde!“

Knud haalt zijn schouders op.
„Het zal een vogel geweest zijn“, meent hij. „Kom, we moeten het opgeven! Ik begin dorst te krijgen en straks komen we nog te

laat terug!“ Doch Erwin schudt het hoofd.
„Dat was geen vogel“, zegt hij heel beslist en opgewonden hij er aan toe: „Stel U voor dat het Thijfakt eens was en dat er met hem gebeurd is!“

Zijn ogen schitteren van opwindung. „Voorzichtig“, fluistert hij en als een ervaren woudloper sluipst hij behoedzaam in de rietten waar hij het geluid gehoord heeft.
Er zit voor Knud niets anders op, dan met hem mee te gaan samen volgen zij het slingerende bospad. Doch ineens blijven zij tegelijkertijd met een ruk stilstaan.

„W-wat is dat?“ fluistert Erwin hees en met afgrijzen kijken naar de gestalte, die vlak voor hen, dwars over het pad ligt, een pijl rechtop tussen de schouderbladen.

Me een schok besef, Erwin, dat het spannende avontuur, waar op hij in stilte gehoopt heeft, ploseling harde, onstellende lijkheid is geworden. Aarzeland doet hij een stap naar voren. De kleding van de man zien de jongens onmiddellijk dat het een Deense boogschutters is en zonder dat er een woord tussen hen wisseld is, weten ze het beiden: De man is dood!

Er Bestaat Geen Beter Dienst Tussen de Amerikas...

"THE PRESIDENT SPECIAL"



PAA's Super-luxe dienst tussen Buenos Aires en New York met tussenlandingen te Caracas, Rio de Janeiro, Montevideo

- Bepaalde passagierslijst, meer ruimte aan boord, meer cabine-personeel tot Uw dienst.
- Een keur van cocktails, wijnen en likuren. Diners compleet.
- „Sleeperette“ dienst met fauteuils van bed-lengte. Of U kunt (tegen geringe extra vergoeding) ook een schuim-zacht bed krijgen, als U dat liever heeft.
- Een keurige, handige nachtzak, bagage-etiket met Uw naam er in gegraveerd, parfum en orchideeën voor de dames; een reis-necessaire in zakformaat voor de heren

„The President Special“ is een vlucht met extra-tarieven.

Stelt U zich voor plaatsbespreking in verbinding met Uw reisbureau of met

PAN AMERICAN

S. E. L. Maduro & Sons, Inc. Aruba: Nassaustraat—Tel. 1735 - 1736

Generale Agenten Curacao: De Ruyterplein 2/4—Tel. 11200 - 11905

M. M. G. PAA, Inc.